

#82 • Du 23/11 au 06/12/2016 • GRATUIT

LORRAINE MAGAZINE

**MARCHÉ DE NOËL DE
CRÉATEURS AU PÔLE BIJOU**

**UN OURS EN CAGE À LA
GALERIE LILLEBONNE**

**LES VOIX ROYALES DE
L'ENSEMBLE LESZCZYNSKI**

Saint Nicolas en fête

Marchés, défilés, spectacles, le Saint Patron est partout !

DOUX COMME UN NOUNOURS !

Parce qu'il incarne la douceur, l'enfance et la gourmandise, Remy Durand a choisi le Nounours pour son thème des fêtes de fin d'année. Au Carré des Rêves, de la Saint Nicolas à l'Épiphanie en passant par les bûches de Noël, chaque gourmandise fera un clin d'œil à l'ours en peluche.

Rémy Durand continue d'appliquer la recette qui fait son succès : le respect du travail bien fait. L'intransigeance sur la qualité commence pour cette maison par la recherche des meilleurs produits : farines Label rouge issues de blés de Culture Raisonnée Contrôlée, beurres AOC du Poitou pour les pâtisseries, crème Label rouge d'Alsace, chocolats Valrhona grands crus...

Sur cette base de qualité, place alors à l'imagination, et Remy Durand n'en manque pas !



Chaque année, un nouveau thème, de nouvelles créations.

SUCETTES, PAINS D'ÉPICES, BÛCHES ET CADEAUX

Sur le toit de la boutique, un ours de 4m de haut annonce la couleur... et le thème de l'année. Dès l'entrée, une sculpture monumentale en chocolat sourit au client : cette mascotte de 22 kg de chocolat a demandé 25 heures de travail. Pour la Saint-Nicolas, le fameux pain d'épices prendra également la forme d'un nounours et rejoindra la mule et le Saint Patron.

Fil directeur de la vitrine le nounours se retrouve également en décor sur une grande toile peinte spécialement par Marc Boffin, artiste nancéien pour lequel Remy Durand a eu un coup de cœur. Pour Noël, les bûches accueilleront des petits ours qui sauront se montrer très généreux : pour chaque bûche commandée en magasin pour le 24 et 25 décembre, la maison offre une boîte de



métallique élégante garnie de macarons, d'un valeur de 13€ ! On retrouvera les nounours et les macarons lors de l'Épiphanie : les fèves prendront la forme d'un macaron et certaines - surprise - permettront de participer à un tirage au sort pour gagner... un bel ours précieux fabriqué par le bijoutier Lery Bouvier, qui collabore avec le Carré des Rêves depuis plusieurs années pour le bonheur de amateurs de belles et bonnes choses !

+ Le Carré des Rêves
10 Avenue des Erables, 54180 Houdemont

CALENDRIER DE L'AVENT, C'EST MAINTENANT !

Noël arrive à grand pas, avez-vous pensé à votre calendrier de l'Avent ? Le Carré des rêves joue ici encore la carte de l'originalité : un calendrier beau comme un tableau et derrière chaque petite fenêtre une gourmandise sucrée pour vous aider à patienter jusqu'au jour J en douceur.



Prochaine parution
le 07 décembre

Lisez également votre magazine
et tous les anciens numéros
GRATUITEMENT sur notre site

lorrainemag.com

 facebook.com/LorraineMagazine

Lorraine Magazine
est une publication de SCPP
N°ISSN : 2265-9919

Directeur de la publication

Philippe Poirot
06 49 35 04 30
philippe@lorrainemag.com

Directrice de la publicité

Sylvie Courtin
06 14 12 54 38
sylvie@lorrainemag.com

Rédaction

03 83 35 89 97

Service commercial et publicité

03 83 35 89 95

Réalisation graphique

Studio Franck Collot
06 31 07 53 54

Journalistes

Théo Caulianska • Alice Cimiez

Crédits photos Couverture :

© Ville de Nancy / Intérieur © DR

Distribution

Distri-mag • 06 77 06 97 06

Pour nous écrire

Lorraine Magazine - SCPP
33 av. de la Meurthe
54320 Maxéville
lorrainemag.com/contact

Tirage : 30 000 exemplaires
Dépôt légal n°1741 • Imprimé par BLG
Toul sur papier PEFC. La reproduction
intégrale ou partielle de ce magazine est
interdite sauf accord écrit de Lorraine
Magazine.



• SOMMAIRE •



À LA UNE

- 7** Le Saint Patron a toujours la cote
- 12** Saint-Nicolas invite les gourmands
place Vaudémont
- 14** Week-end événement les 2, 3 et 4 déc.



GASTRONOMIE

- 16** La tradition de Saint Nicolas
se déguste chez Cadici



À DÉCOUVRIR

- 18** 53 créateurs au Noël du Pôle Bijou
- 20** L'ours prophète
- 22** Noël de Moselle
- 24** "Chez Balthazart" / Décembre en fête à Lunéville
- 26** Sage comme une image
- 27** Ça bulle aux Brasseries

- 28** Ensemble Leszcynski : voix royales
- 30** 38^e salon des Antiquaires de Metz



VOYAGES

- 32** Voyage au pays magique du père Noël



DÉCO

- 34** Les luminaires jouent la transparence
- 36** Le liège prend sa revanche
- 37** Comment l'insérer dans ma déco ?
- 38** Chic et élégant, le noir illumine la déco
- 40** La construction, un jeu d'enfant
- 42** Des travaux d'isolation désormais
obligatoires
- 44** Les isolants biosourcés font un carton
- 46** Le sarking, une technique d'isolation
optimale
- 48** Cinéma, Jeu-concours, Abonnement
- 49** Horoscope
- 50** Agenda

Édito

SAINT NICOLAS OUVRE LE BAL

Depuis plusieurs années, il flotte en Lorraine comme une impression de retour aux sources pour finir l'année. Finie la course aux marchés de Noël toujours plus gros avec leurs débordements de chalets, de churros et de bibelots chinois. Pour s'avancer tranquillement vers les fêtes, le coup d'envoi rêvé a toujours été là, sous nos yeux, avec l'arrivée de Saint Nicolas. Nancy l'a bien compris, en remplaçant le village de Noël par celui de la Saint Nicolas et en l'installant place Charles 3 pour marquer la rupture. Autour de ce lieu central, rendez-vous des badauds et des gourmands, avec comme invité d'honneur la Pologne, le traditionnel grand week-end des 2, 3 et 4 décembre proposera des animations diverses et renouera avec le défilé dont le parcours a été réduit pour des questions de sécurité. Metz joue la carte de la diversité des sites en animant ses multiples placettes. C'est la place de la comédie qui fera la part belle au Saint Patron pour le week-end de la Saint Nicolas. Animations, spectacles, chalets : à la convivialité, la ville a souhaité joindre des notions de solidarité et d'entraide. De nombreuses associations caritatives permettront autour de rencontres de faire que ces moments de joies soient partagés par le plus grand nombre. ●

la Cave de Léon

des tarifs de pro
pour les particuliers

www.lacavedeleon.fr
facebook.com/la.cave.de.leon.nancy

43 rue Marcel Brot, Nancy
03 83 17 84 57



**1 bouteille de
Chardonnay ou Pinot noir
OFFERTE* pour
tout achat d'une
valeur de 15€ ou +**

*VALABLE JUSQU'AU 30 NOV. 2016
SUR REMISE DE CE COUPON (1 PAR FAMILLE)



CULTURE
velo[®]
54 - NANCY
 des vélos et des hommes



UNE ÉQUIPE DE PASSIONNÉS À VOTRE ÉCOUTE

VTT LAPIERRE EDGE 227
 MODÈLE HOMME OU FEMME : **549€**



GRAND CHOIX DE DRAISIENNES

VENTE NEUF & OCCASION

LE PLUS GRAND SHOWROOM DE LA RÉGION NANCÉIENNE **700 M²**

RÉPARATION & ÉTUDE POSTURALE (SUR RDV)

VTT • VTC • ROUTE • TRIATHLON • CYCLO-CROSS • BMX • TRIAL • ENFANT • VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE
 LAPIERRE • CANNONDALE • TREK • GIANT • LOOK • MOUSTACHE • HAIBIKE

**POUR L'ACHAT D'UN VÉLO À
 ASSISTANCE ÉLECTRIQUE : 250 €
 D'ACCESSOIRES OFFERTS***



**POUR L'ACHAT D'UN VÉLO ENFANT :
 UN CASQUE BONTRAGER SOLSTICE
 OFFERT***



**POUR L'ACHAT D'UN VÉLO DE COURSE :
 UN COMPTEUR GPS, CARDIOFRÉQUENCEMÈTRE
 INCLUS BRYTHON R310 H OFFERT* (VALEUR : 144,95€)**



* SUR REMISE DE CE BON EN MAGASIN. NON CUMULABLE AVEC D'AUTRES OFFRES



1 AVENUE ÉMILE HAQUIN 54180 HEILLECOURT (Derrière Botanic et Mcdonald's)
 culturevelo.com • TÉL : 03 83 95 45 55 • 54nancy@culturevelo.com



• À LA UNE •

La Lorraine fête Saint Nicolas

De Metz à Nancy, la région s'apprête à vivre les prochaines semaines sous le signe des fêtes de fin d'année. Cher au cœur des Lorrains, Saint Nicolas est célébré en grandes pompes et lance le vrai début des festivités. Marchés, défilés, spectacles, le grand bonhomme rouge est partout.





Le Saint Patron a toujours la cote

Il fait de l'ombre au père Noël, et n'en rougit pas. Saint Nicolas reste le patron à domicile et donne cette année encore le coup d'envoi d'un mois de féerie. Si Metz concentre sur un week-end son hommage à l'évêque star, Nancy le réserve pour un bon mois, autour d'un village qui porte son nom.

Nancy invite la Pologne

Depuis quelques années, Nancy a pris le parti de faire la part belle à Saint Nicolas. Lasse de ne pouvoir rivaliser avec les célèbres marchés de Noël alsacien, la ville a fait le pari de revenir aux sources, à la tradition, à cette époque où les petits lorrains étaient plus gâtés par leur Saint Patron que par le père Noël. Pas de marché de Noël donc dans la cité ducale, mais un village de Saint Nicolas, qui ouvrira ses portes... du 25 novembre au 31 décembre. Entre produits locaux et dégustations, la nouveauté de l'année est la présence en son centre d'un carrousel. Le manège a été fabriqué sur mesure pour Nancy. Il mesure 7 mètres de diamètre, 4 mètres à hauteur des



façades et la pointe du toit est à presque 6 mètres. Il est composé de 22 chevaux, un carrosse, une toupie. Ce manège est une œuvre d'art fabriquée en Italie.

Les chevaux, la toupie et le carrosse sont adaptés pour les plus petits, mais aussi pour les très grands parents.

▲ Saint Nicolas à l'heure numérique
© Ville de Nancy





► Animations de la Saint Nicolas sur la Place Stanislas
© Ville de Nancy



PENDANT UN MOIS DANS TOUTE LA VILLE

Autour de ce pivot central, la Saint Nicolas à Nancy est un mélange subtil et unique en France de spectacles de rue, de parades oniriques, de villages gastronomiques, d'expositions, de visites et d'ateliers, de concerts, de marchés d'art, de compétitions sportives.

Un choix payant, car le public est de plus en plus nombreux à affluer vers les différents rendez-vous proposés, si on met entre parenthèse l'édition 2015 ternie par le souvenir encore vivace des attentats.

Temps fort de ce mois de festivités, le week-end de Saint Nicolas les 2, 3 et 4 décembre. Défilé au centre ville de Nancy, « le Monde de Saint Nicolas » places Carrière, Stanislas et parking

▼ Village de la Saint Nicolas sur la Place Charles III
© Ville de Nancy



Vaudémont transformés en un gigantesque village de la Marmaille, déambulations au cœur de la ville, programmations spéciales dans les établissements culturels et les cinémas, concerts dans les bars, première grande sortie de la Fanfare des Enfants du Boucher : ces trois jours s'annoncent festifs et vivant, vrai rayon de lumière dans la grisaille de l'hiver.



CULTURE ET TRADITIONS POLONAISES

La Pologne est l'invitée de l'édition 2016. La culture polonaise est cette année à l'honneur. En effet, la Ville de Nancy est jumelée avec la ville de Lublin. Elles commémorent cette année les 250 ans de la disparition de Stanislas, roi de Pologne et duc de Lorraine.

Place Charles III, un chalet collectif sera entièrement dédié à la culture polonaise : gastronomie, artisanat d'art etc.

Le dimanche 4 décembre, le jeune soliste polonais Szymon Nehring, donnera un concert à la salle Poirel. Le Hall du livre accueillera également deux conférences. Denis Saillard le 9 décembre à 18h sur le thème « Saveurs et lumières



de décembre ; la Pologne et la Lorraine en fête » et de 1945 aux années 90, Madame Sokolowicz racontera le 10 décembre (18h) sur le thème : « Les fêtes de Saint Nicolas en Pologne sous l'ère communiste ».

Le dimanche 11 décembre, une messe en polonais en mémoire des anciens combattants sera donnée en l'Eglise Notre Dame de Bonsecours. ●

▲ Animations de la Saint Nicolas sur la Place Stanislas
© Ville de Nancy

✚ Plus d'infos sur nancy.fr



HALL DU LIVRE

halldulivre.com

03 83 35 53 01

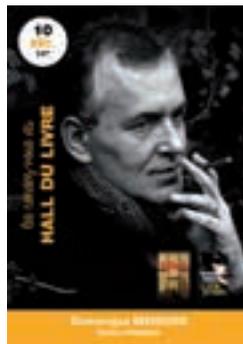
Ouvert tous les jours : en semaine de 9h à 20h
et le dimanche de 11h à 19h

DÉC.
2016

les rendez-vous du
HALL DU LIVRE

RETROUVEZ TOUTES NOS ACTUALITÉS

sur notre site : halldulivre.com - sur Facebook : Hall Du Livre Nancy
sur Twitter : @halldulivre - sur Instagram : LIBRAIRIE-HALLDULIVRE





◀ Animation de la Saint Nicolas à Metz
© Ville de Metz

Metz : un week-end artistique et solidaire

La capitale de la région Lorraine ne fait pas de jaloux et joue l'équilibre entre Noël et la Saint Nicolas. Pour mettre à l'honneur son Saint Patron, la ville organise trois jours d'animations et de rencontres du 2 au 4 décembre. La place de la Comédie, cœur des festivités, accueillera le village de Saint-Nicolas où les visiteurs profiteront d'un programme d'animations ludiques, d'espaces de restauration conviviaux, de manèges artistiques et de spectacles féériques.

FÊTE ET ENTRAIDE

Cette année, Metz a voulu mettre l'accent lors de la Saint Nicolas sur les valeurs de solidarité et d'entraide. Le public est ainsi invité dans le village à rencontrer les associations caritatives mobilisées pour venir en aide aux personnes les plus fragilisées. Des espaces conviviaux et chauffés seront mis à la disposition pour déguster chocolats chauds, soupes, vins chauds concoctés par les associations solidaires ! Vous pourrez aussi profiter des surprises culinaires proposées

par les food trucks « la Fabrique à Délices », « Vintage Beer Truck » et « de Liège à Bélem ». Les associations caritatives animeront des stands d'informations et de ventes de produits artisanaux équitables. Des œuvres d'arts réalisées par des artistes du territoire, seront mises en vente. Une partie de cette vente sera offerte aux associations présentes. En partenariat avec l'association Parcours d'artistes. Pour que chaque enfant puisse avoir un jouet à Noël, les collectivités et associations caritatives se mobilisent pour organiser une grande collecte de jouets d'occasion, en très bon état ou neufs.

DANSE, THÉÂTRE DE RUE ET DÉFILÉ

La place de la comédie accueillera pendant ce week-end festif des spectacles comme du théâtre aérien, avec « À vélo vers le ciel » le dimanche 4 à 17h30 est ses chorégraphies, ses effets spéciaux de plumes et de confettis, ses acrobaties, et de superbes images vidéo projetées sur une structure circulaire.

Le théâtre de rue, qui fait décidément bon ménage avec cette féerie de fin d'année, sera représenté par les compagnies Carabosses, Festibal ou Attrap'Lune qui entraîneront le public dans leur monde poétique dès la nuit tombée.

Le défilé, lui, partira à de cette même place de la comédie le dimanche à 16h15. Sur le thème du « blanc », neufs associations ont réalisé les chars de la parade. Juste avant, Saint Nicolas aura fait son apparition au balcon de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole. ●

➕ Plus d'infos sur metz.fr



Mais aussi à Épinal et Saint-Nicolas-de-Port

La fête de la Saint-Nicolas à Épinal compte parmi les grands rendez-vous traditionnels lorrains. C'est l'un des plus grands défilés de la région. Au début des festivités, des concerts sont donnés en plusieurs endroits de la ville avant le spectacle qui présente la légende de saint Nicolas, le cortège et les feux d'artifice, et pour finir, l'envol du Patron des écoliers.

Ce sont près de 60 chars qui composent 3 km de cortège et attirent environ 50 000 spectateurs chaque année ! Rendez-vous le 3 décembre.



A Saint-Nicolas-de-Port, où sont conservées les reliques du Saint Patron des Lorrains, le moment fort et toujours émouvant est celui de la procession dans la basilique de la ville. Cette même basilique consacrée dès 1560 et où ducs et personnages célèbres de Lorraine, princes et rois de France se succédèrent durant des siècles pour demander la protection de saint Nicolas. Assister à la procession aux flambeaux est toujours un instant magique et

impressionnant. Mieux vaut s'y prendre à l'avance pour être placé, car si la basilique est immense, la foule l'est tout autant ! La 771^e procession débutera à 20h30 le 3 décembre, avec une ouverture des portes de la basilique une heure avant. ●

▲ Animation de la Saint Nicolas Saint-Nicolas-de-port © DR

✚ Plus d'infos sur epinal.fr et sur saintnicolasdeport.com

PRIX ANNIVERSAIRE UN ANNIVERSAIRE CINNA NE SE RATE PAS !

JUSQU'AU 30 DÉCEMBRE

VENEZ FÊTER L'ANNIVERSAIRE DU NOUVEAU SHOWROOM CINNA NANCY. DES CONDITIONS EXCEPTIONNELLES SUR L'ENSEMBLE DE LA COLLECTION 2017 ET SUR TOUTE NOTRE FABRICATION FRANÇAISE !

31, RUE SAINT NICOLAS - NANCY
03.54.51.71.10
INNDISIGN.CINNA@SFR.FR
Parking gratuit à disposition
derrière le showroom

LE BEAU
AURA
TOUJOURS
RAISON

CinnaTM

Saint-Nicolas invite les gourmands place Vaudémont



◀ L'Épicerie
du Goût au
rendez-vous !
© DR

Un nouveau village spécialement dédié aux plaisirs gastronomiques se tient pour la première fois cette année place Vaudémont à Nancy du 25 novembre au 24 décembre. Baptisé Village gourmand de la Saint Nicolas, il est né de l'initiative des commerçants du quartier, soucieux de vouloir animer cette place centrale.

C'est sans doute le quartier le plus gourmand de Nancy. Bars, restaurants, épicerie fine, la place Vaudémont et son prolongement dans les rues des Maréchaux, Grand-Rue ou Gustave-Simon vous met l'eau à la bouche en toutes saisons. Cette année, elle mettra les bouchées doubles à l'occasion des fêtes de fin d'année. Pour la première fois, un village de 7 chalets va investir la place. Chacun est tenu par un commerçant du quartier : c'est la philosophie de ce marché exclusivement dédié aux plaisirs gourmands. Guidés par un tout nouvel éclairage depuis l'Arc Héré, les nancéiens redécouvriront cette place qu'ils fréquentent le plus souvent aux beaux jours.

LE GRENIER DE CALLOT

Une toute nouvelle association a vu le jour pour regrouper les commerçants de cette partie de la ville vieille qui fait le lien avec l'espace XVIII^e. La Cerise, l'Épicerie du goût et la boutique Toa forment le noyau dur du « Grenier de Callot ». « *Le nom fait référence à toutes les victuailles, les jouets, les antiquités... tout ce qu'on peut trouver dans un grenier*, explique Marie de Metz-Noblat, de l'Épicerie

du goût. *Cela résume bien l'esprit de notre quartier et une partie de ce que l'on pourra trouver dans les chalets gourmands de notre village.* »

Le promeneur gourmet trouvera sur place, sur une large plage horaire de 11h à 23h de quoi boire, déguster, se mettre en bouche ou grignoter.

A BOIRE ET À MANGER

Par exemple, le grand chalet du restaurant Le Vaudémont proposera des produits de luxe comme le champagne ou le foie gras. La Grange déclinerà une version plus terroir, avec ses raclettes et croque-monsieur. L'Arrosoir s'occupera des gaufres, des crêpes ainsi que de ses incomparables pizzas qui font la réputation de l'établissement. Cerise et Gustave, fidèles au poste proposeront de quoi boire un verre pour se rafraîchir ou se réchauffer. L'Épicerie du goût, toujours soucieuse de partager sa passion pour les produits de terroir, a choisi pour cette première une jolie thématique pétillante : « Les bulles du goût ». On pourra ainsi trouver un bel éventail de bières issues de près de 15 micro-brasseries lorraines, des pétillants de fraises, des vins pétillants au safran ou à la



bergamote, des cidres à la violette ou à la mirabelle ainsi que des crémants d'Alsace. Un large choix de boissons - toujours pétillantes - mais sans alcool sera également disponible. Rillettes et terrines de canards, pain d'épices et kouglofs viendront compléter ce tableau gourmand.

Grâce à ce premier marché gourmand, les commerçants du Grenier de Callot relèvent le pari de réchauffer un bel endroit en lui rendant cette convivialité qui attire tant de nancéiens en été.



✚ Village gourmand de la Saint-Nicolas
Place Vaudémont. Du 25 novembre au 24 décembre. Du mardi au jeudi de 11h à 22h, vendredi et samedi de 11h à 23h, dimanche de 11h à 18h

Épicerie du goût : offrez un bout de Lorraine

Si Saint Nicolas faisait ses courses, il pousserait sans aucun doute la porte de cette institution gourmande. Nichée en bordure de la ville vieille, la grande épicerie offre depuis 2010 une des plus belles palettes gustatives de produits lorrains. Marie de Metz-Noblat et sa nièce Bénédicte vous guident avec passion dans ce temple du bon produit.

Pour célébrer le Saint Patron sans se ruiner, la maison propose également tout une série de petits cadeaux, comme ces « magnets » aux couleurs de la Lorraine ou reprenant le couvercle d'une boîte de bergamotes, ou celui qui clame son amour pour les mirabelles, chacun à 1,50€. Vous connaissez les boîtes à sucre écorées par le dessinateur Delestre ? Et bien cette année, elles ont des petites sœurs. « Le format en

dessous, de la taille d'une boîte de Bergamotes, peut être garni de petites douceurs, explique Bénédicte de Metz-Noblat, j'y glisse deux madeleines, deux pavés caramel-mirabelle et un petit pot de confiture à la mirabelle. Mais on peut aussi choisir ce qu'on veut ! L'idée est de proposer un petit cadeau pas cher - ici on est à peine au dessus de 8€ - comme un clin d'œil mais avec de bons produits. La petite dernière est une boîte à savon, idéale pour accueillir un savon... à la mirabelle. Ou des bonbons. Du 100% lorrain, c'est le credo de l'Épicerie du goût. Rien de plus normal alors que d'arroser ce goûter de saveur d'un bon Saint Nic'cola ou d'une bière Loroyse d'hiver imaginés par les Brasseurs de Lorraine. Le saint patron des lorrains est la star des rayonnages de l'épicerie début décembre, mais on aurait



tort d'imaginer que Bénédicte et Marie de Metz-Noblat ne s'intéressent qu'à lui. La sélection des produits de ces amoureuses du terroir lorrain réserve bien des surprises. A découvrir et à déguster, forcément. ●

✚ 4, Place de Vaudémont 54000 Nancy
03 83 20 28 21

Plus d'infos sur epicerie-du-gout.fr

Un week-end événement les 2, 3 et 4 décembre 2016

Officiellement le 6 décembre, la fête de Saint Nicolas mérite bien plusieurs jours de festivités et se déroule en général le premier week-end de décembre : journées de liesse populaire, de défilés, de musique, de chars, de bonbons, chaque année autour d'un thème différent tiré d'une page d'histoire de la Lorraine.



AU PROGRAMME

Vendredi 2 décembre

▶ De 17h30 à 19h : illumination festive du sapin, en rouge et blanc en écho aux couleurs de la Pologne, et distribution de douceurs surprises mitonnées par les pâtisseries confiseurs.

▶ Inauguration du village place des Bourgets et Porte de la Craffe.

Samedi 3 décembre

▶ En journée : animations et déambulations sur l'espace public et dans les établissements culturels, village de la Marmaille place de la Carrière, "colline aux grandes oreilles" parking Vaudémont (un nouveau site de programmation), marionnettes et parades place Stanislas, ouverture des villages de Saint-Nicolas à 11h, passage du boucher Arc Héré.

▶ A partir de 19h : nocturnes villages de Saint Nicolas place Charles III (22h), Vaudémont (23h) et Bourget-Craffe (21h).

▶ Les concerts de Saint Nicolas dans les bars, restaurants et lieux culturels de la ville.

Dimanche 4 décembre

▶ En journée : animations et petites déambulations sur l'espace public et dans les établissements culturels, village de la Marmaille place de la Carrière, "colline aux grandes oreilles" parking Vaudémont (un nouveau site de programmation), marionnettes et parades place Stanislas, ouverture des villages de Saint-Nicolas à 11h, passage du boucher Arc Héré.

▶ A 17h place Stanislas : premier grand concert de la Fanfare des Enfants du Boucher avec une centaine de musiciens.

▶ A 17h30 : départ du défilé de la Saint Nicolas rue Gustave Simon et arrivée place Stanislas vers 19h30 environ.

▶ Les personnages de la légende (Saint Nicolas, le Boucher et le Père Fouettard) viendront à la rencontre du public de manière inattendue.

▶ Et la fête continue tout le mois ... ●

Collection Saint Nicolas



La boutique de l'office de tourisme de Nancy vous propose une belle gamme de cadeaux autour de la Saint Nicolas et de ses traditions : des objets uniques réalisés par des artisans d'art, une nouvelle collection de souvenirs exclusive, des cartes postales ou encore du textile (torchons, polaires et tabliers pour enfants, ...) à l'effigie du Saint Patron des lorrains. Traditionnel ou moderne, à chacun son souvenir !



FACE AU HANDICAP
INTELLECTUEL,
CHACUN PEUT AGIR.

JE DONNE

JE REÇOIS



66% DE VOTRE DON
EST DÉDUCTIBLE DE VOTRE
IMPOT SUR LE REVENU !

**DONNER À L'AEIM,
C'EST DONNER SA CHANCE
AU VIVRE ENSEMBLE !**

Éducation, habitat, travail, soins : l'AEIM accompagne 2400 personnes en situation de handicap intellectuel, à toutes les étapes de leur vie, en favorisant leur inclusion dans la société et le vivre ensemble.

L'AEIM
est habilitée
à recevoir
DONS & LEGS
Soutenez-nous !

Pour soutenir l'AEIM,
envoyez-nous vos dons :
(par chèque à l'ordre de l'AEIM-Adapei 54)
AEIM-Adapei 54
6 allée de Saint-Cloud
CS 90154 - 54602 VILLERS LES NANCY



Votre assemblée est une force

Unapei
www.unapei.org

poleentraide@aeim54.fr - 03 83 44 30 65 - www.aeim54.fr

• GASTRONOMIE •

Délices de Saint Nicolas



La tradition de Saint Nicolas se déguste chez Cadici

Le pâtissier de la ville-vieille savoure l'arrivée de la Saint Nicolas en proposant ses spécialités sucrées et salées. Le pain d'épices est à l'honneur avec cette touche de modernité qui fait la réputation de la maison.

Attaché aux traditions de sa région, Paul Cadici a une affection particulière pour celle de la Saint Nicolas et son doux parfum d'enfance. Un parfum épicé qui flotte dans la jolie boutique de la Grande Rue plusieurs semaines avant le jour J. Pour son pain d'épices, produit emblématique de la Saint Nicolas, Paul Cadici ne déroge pas à la règle *« la recette traditionnelle est inchangée depuis un siècle. La pâte maîtresse est composée de farine et de miel 100% Lorrain sélectionnés par mes soins et d'un mélange d'épices. La cuisson et le séchage se font aussi chaque jour dans le respect des procédés ancestraux. »* Le décor de ces pains d'épices sont posés au cornet, selon un savoir faire encore pratiqué par une poignée de passionnés.

La gourmandise est aussi au rendez-vous avec les petits moulages en chocolat, qu'il soit noir ou au lait. Finesse des saveurs, respect du produit, la maison Cadici propose toute une déclinaison de



▲ Le magasin et autres délices © DR

gourmandises pour célébrer le Saint Patron des Lorrains.

UN NOUVEAU CAKE JAPONAIS AUX SAVEURS D'HIVER

Amoureux de la tradition, Paul Cadici a un œil tourné vers la modernité. Dans les vitrines de la plus ancienne pâtisserie nancéienne, les créations maison s'affichent sans complexes et séduisent les papilles des passants. La star de ces gourmandises est un cake japonais, moelleux et beau à croquer. Le secret : une cuisson basse température en deux temps dans un moule créé sur mesure pour la Maison Cadici et des ingrédients triés sur le volet. « Nous utilisons une pâte d'amande haute de gamme qui donne un parfum discret, une texture moelleuse et permet de conserver le gâteau une semaine au frais sans qu'il ne se dessèche. » Une quinzaine de recettes différentes se déclinent au gré des saisons et pour les Fêtes 2016, le délicat biscuit s'offre un nouveau parfum : pommes poêlées au miel de Lorraine et cannelle.

Déjà disponibles chez Cadici : les fameuses fèves à l'effigie de

Saint Nicolas, des fèves « made in Lorraine » créées par la famille Nex installée à Domrémy. « Ce sont les derniers à travailler entièrement de façon artisanale et cela correspond bien à la philosophie de la maison. A la pièce ou en coffret, nous les proposons dès le mois de décembre, pour les collectionneurs ou simplement pour ceux qui veulent s'offrir un petit bout de tradition », souligne Paul Cadici.

EPICERIE DE LUXE ET PRODUITS D'EXCEPTION

Pour que la fête soit complète, le pâtissier de la ville-vieille sait partager son goût des bonnes choses et ses découvertes gourmandes. La boutique prend des allures d'épicerie de luxe pendant la période qui va de la Saint Nicolas à l'Epiphanie. Elle propose ainsi le Caviar de Neuvic, un produit made in France venu du cœur de la vallée de la Dordogne en Aquitaine. A découvrir aussi, l'huile d'olive Château d'Estoublon, une huile d'exception AOP Baux-de-Provence présentée dans des flacons dignes de la haute-couture. De beaux produits, dans des emballages de fêtes, cadeaux idéaux pour des petits gestes tendres et gourmands. ★



✚ Maison Cadici
82, Grande rue 54000 Nancy
Tél. 03 83 32 01 74



• À DÉCOUVRIR •

La frénésie des fêtes
de fin d'année
est lancée !

53 créateurs au Noël du Pôle Bijou

Le Pôle Bijou Baccarat France vous invite à la cinquième édition de son marché de Noël. Coups de cœur et cadeaux de qualité vous attendent du 23 novembre au 31 décembre entre bijoux, objets utilitaires et de décoration.

Pour la sixième année, la salle d'exposition du Pôle Bijou à Baccarat se transforme en une immense hotte du Père Noël à l'occasion des fêtes de fin d'année. Projet porté par la Communauté de Communes des Vallées du Cristal dans une volonté de redynamisation du territoire, le pôle Bijou est à la fois une galerie internationale mais aussi un site dédié à l'accueil d'entreprises et un centre de formation permanent autour des gestes de la bijouterie et des métiers d'arts. Dans une formidable aide au démarrage des jeunes créateurs tout en présentant des valeurs sûres, le



Pôle Bijou est devenu un label, gage de qualité et de sérieux.

Venez le constater lors de la sixième édition du marché de Noël où 53 créateurs vous offriront l'opportunité rare d'objets inspirés et originaux avec un mot d'ordre : la diversité. Diversité des matériaux (verre, métal, céramique, cuir, bois, textile, de récupération...) et diversité esthétique pour que trois générations d'une même famille puissent trouver chacune des objets à leurs goûts. Sans oublier ceux dédiés aux hommes (rasoirs, boutons de manchettes...), utilitaires (saladiers, théières) ou de déco.

Les bijoux (certains imprimés en 3D !) et objets deviendront forcément des coups de cœur et des cadeaux originaux à petits prix (entre 12€ et 200€). De quoi faire plaisir et se faire plaisir grâce à des créations que vous ne trouverez nulle part ailleurs : en effet, le Pôle Bijou a invité pour vous, des artisans lorrains mais aussi de toute la France avec des savoirs faire uniques à découvrir dans le bonheur des fêtes de Noël. ❁

➕ Ouvert tous les jours : 10h/12h30 et 13h30/18h. Ouvertures exceptionnelles les 24 et 31 décembre 10/12h30 et 13h30/16h. Fermeture le 25 décembre.



◀ Des cadeaux uniques !
© DR

MARCHÉ BIJOUX & OBJETS DE CRÉATEURS DE NOËL

Pôle
bijou
BACCARAT
FRANCE

ENTRÉE LIBRE

54120 BACCARAT - TÉL 03 83 76 06 99

23 NOVEMBRE - 31 DÉCEMBRE

www.polebijou.com



L'ours prophète



◀ Rémi
Malingrèy
© DR

Écrire ou envisager la liberté en commettant des actes artistiques, c'est le projet inédit de quinze détenus accompagnés dans leur voyage initiatique par des artistes autour de l'autoportrait d'un ours en cage suite à la découverte de plus d'un million de nounours dans un grenier du centre pénitentiaire de Toul.

C'est en 2013 que Françoise Klein, comédienne et metteuse en scène, intervenant par ailleurs en milieu carcéral depuis 15 ans, découvre par hasard dans le grenier du bâtiment B de la prison de Toul, des cartons remplis de plus d'un million de petits nounours. Quel mystère ! Mesurant à peine 20 cm de haut, à la couleur blanc-crème et aux yeux noirs, ils sont oubliés là dans la poussière. Chose étonnante que de trouver de tels objets dans une prison mais ils ouvraient alors une porte incroyable vers l'imaginaire.

que ces milliers de quadrupèdes synthétiques sont abandonnés pendant plus de 15 ans.

Pas tout à fait en panne d'inspiration pour les ateliers d'expression et d'écriture qu'elle mène au centre de détention de Toul, Françoise Klein prend cependant comme une aubaine cette découverte permettant aux détenus fréquentant ses rencontres bimensuelles d'élargir une réflexion sur l'identité et l'enfermement.

L'ART, UNE PORTE DE SORTIE

Dans ce qui deviendra un laboratoire, en lien avec un sociologue, un photographe et une historienne de l'art ainsi qu'avec les équipes du service pénitentiaire ; une quinzaine de détenus volontaires s'essayeront alors aux techniques de la photographie, de la vidéo et de la radio (en partenariat avec Radio Déclik et Radio Caraïbes) pour construire un vrai projet d'exposition libérant la parole.

« La charge poétique et symbolique de ces ours en sommeil, entassés dans un grenier-mémoire, ouvre un espace transitionnel fertile. Avec les équipes d'insertion et de probation, nous avons souhaité amener les détenus à réfléchir à l'après, préparer à l'extérieur, l'art devenant comme une porte de sortie » explique Françoise Klein. Ainsi, de son laboratoire émergera une curiosité bienveillante, humaniste et artistique prenant la forme de trois expositions destinées à la fois aux autres détenus mais aussi au public.

▶ Isabelle
Bourger
© DR



Après quelques recherches, la réponse à cette présence inattendue vint rapidement. Fabriqués pour une marque de cosmétique française, ces oursons étaient emballés avec des produits de la marque dans l'atelier d'assemblage de la prison. Mais dépassés par des réglementations de sécurité (les granulés de rembourrage étant proscrits), voici

► Nounours retrouvés
© DR



◀ Françoise Klein
© DR



◀ Philippe Faivre
© DR

La première « *La peau de l'ours#1* » présentait au cours de l'été 2016 au CCAM des photographies de ces ours réalisées par Claude Philippet et des détenus. Elle sera de nouveau visible du 25 novembre au 4 décembre au Château Corbin de Liverdun.

INQUIÉTANTS OU DRÔLES

« *Autoportraits d'un ours en cage* » est la 2^e partie de ce projet. Présentée à la galerie Lillebonne jusqu'au 17 décembre, elle confronte les textes et photos de détenus réalisés à l'intérieur de leurs cellules avec la vision de trente artistes, locaux pour la plupart, ayant travaillé sur cette thématique tout en respectant un petit format carré pour des créations plus intimistes mais aussi un triptyque possédant ou non une narration.

Un « bear » SM ou un ours crucifié, des créations

de Rémi Malingrèy, Marc Decaux, Sophie Guinzbourg, Dominique Répécaud et tant d'autres sont accrochées dans la galerie Lillebonne comme autant de portraits et visions de ce que pourraient être les sentiments sombres ou inquiétants, tristes ou drôles, fantasmés ou faussement enfantins, de personnages enfermés.

Déconseillée aux plus petits, cette exposition introspective propose de « *faire un détour par la société des ours pour envisager la société des hommes* » et se complètera en janvier 2017 par une troisième étape intitulée « *Dans la peau de l'ours* ».

✿ T.C.

✚ « *Autoportrait d'un ours en cage* » jusqu'au 17 décembre à la galerie Lillebonne à Nancy, du mardi au samedi de 14h à 19h.

Prenez soin de votre audition !

- Présence effective d'un audioprothésiste diplômé
- Réparations et réglages des appareils auditifs TOUTES MARQUES

PRÉSENT À LA MÊME
ADRESSE DEPUIS
2004

Bruno FLEURENCE . Renée CROELS
38 Bd. de Baudricourt (près de Monoprix) VILLERS-LES-NANCY
03 83 28 17 71 • auditionfleurence.com



NOËLS DE MOSELLE

26 novembre 2016
> 1^{er} janvier 2017



ORGANISÉS PAR LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA MOSELLE

SPÉCIALITÉS LOCALES

LE CHALET MOSELLE PASSION

Durant le marché de Noël de Metz, le Département rouvre les portes de son Grand Chalet Moselle Passion, place Saint Jacques. Animé par Moselle Tourisme et les artisans labellisés Produit Moselle Passion cet espace de 150m² est une véritable caverne d'Ali baba de spécialités locales.

Objets design et de décoration, bougies parfumées, savons, chocolats, macarons, confitures, liqueurs et eaux de vie*, bières locales, objets en cristal et bijoux etc. autant d'idées cadeau pour se faire plaisir !

À redécouvrir en vente au Chalet les livres, « Noëls de Moselle » illustré par Guy Untereiner et « Le Grand Saint Nicolas, le petit Nétzebeiss et le château de Malbrouck » de Louis-Joseph Poth.

Metz - Place Saint-Jacques jusqu'au 28 décembre, tous les jours de 10h à 20h. Le vendredi et le samedi de 10h à 21h. Le 10 décembre de 10h à 22h, le 24 décembre de 10h à 16h, le 26 décembre de 14h à 20h. Fermé le dimanche 25 décembre.



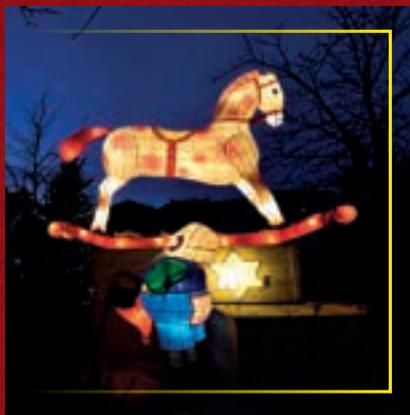
NOUVELLE SCÉNOGRAPHIE !

LE SENTIER DES LANTERNES

Les berges de la Moselle prennent des allures de contes de fées !

Un parcours poétique jalonné par des centaines de lanternes sur le site de l'Hôtel du Département qui accueille cette année la fabrique de jouets du Père Noël !

Metz - Place de la Préfécure - Accès libre du 26 novembre au 1^{er} janvier (sauf le 24 décembre) du dimanche au jeudi de 17h à 20h, le vendredi et samedi, de 17h à 21h, le 10 décembre de 14h30 à 21h30.



EXCEPTIONNEL !

LES BOULES DE NOËL DE MEISENTHAL

Écrin de savoir-faire amoureusement préservé, le site verrier de Meisenthal est une étape incontournable des Noëls de Moselle. L'occasion d'y découvrir FIZZ, la dernière née de la collection contemporaine de boules de Noël.

www.ciav-meisenthal.fr

www.site-verrier-meisenthal.fr



NOUVEAUTÉ 2016 La boule « Fizz » créée par Rafaële DAVID pour le CIAV

• Une exposition exceptionnelle des boules de Noël de Meisenthal à découvrir au Sentier des Lanternes à Metz jusqu'au 1^{er} janvier 2017.

SOLIDARITÉ

LA LANterne DU SOURIRE

Noël est synonyme de bonté et de générosité. Cette année, le Conseil Départemental de la Moselle propose aux visiteurs du Sentier des Lanternes de participer à une belle action. Le lumignon « étoile » issu de l'univers de l'artiste Guy Untereiner est proposé à la vente devant le sentier (4 €).

1 € sera reversé à l'association « Les Nez Rouges », qui s'investit pour redonner le sourire aux enfants en milieu hospitalier.



Réussir ensemble !

Tous les rendez-vous sur : noelsdemoselle.fr

facebook.com/NoelsdeMoselle

[@mosellepassion](https://instagram.com/mosellepassion)

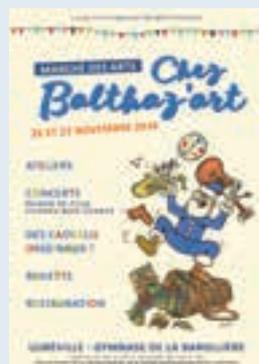
"Chez Balthaz'art"

L'Association Baz'art des Mots organise la troisième édition de son marché d'art "Chez Balthaz'art" les 26 et 27 Novembre 2016 à Lunéville au gymnase de la Barollière, plus d'une trentaine d'artistes créateurs seront présents.

Peintres, sculpteurs, photographes, modistes, plasticiens textiles et bijoux ... présentent leurs créations dans une large gamme d'idées cadeaux pour les fêtes de fin d'année. Ce week-end artistique sera placé sous le signe de la rencontre et de la convivialité avec des ateliers animés par les artistes, des spectacles amateurs en journée et des concerts le samedi soir. D'autres surprises à découvrir comme l'« Arbre déglingué », construction participative, par les enfants des écoles et le public au fil du week-end. Le « Mur des Adaptations » de Laetitia Bridet « 1000 morceaux, 1001 manières de rebondir » : en hommage à l'homme, à ses capacités de transformation : exprimez-vous !

UN PROGRAMME TOUT EN MUSIQUE

- ▶ Danse AFRO (samedi 16h)
- ▶ CUIVRES MAIS CHANTS (samedi 18h30)
- ▶ RAISON DE PLUS (samedi 20/22h),
- ▶ ADÈLE (dimanche 13h),
- ▶ MANO A MANO (dimanche 14h),
- ▶ MONK (dimanche 15h),
- ▶ MUSÁIK (dimanche 16h)
- ▶ Une buvette restauration avec au menu : soupes, tartines et gourmandises ... ❁



Décembre en fête à Lunéville

Pour les fêtes de fin d'année, la Ville s'est parée de ses plus beaux atours. Animations, marché de Noël et patinoire vont ravir petits et grands !

Les animations de fin d'année commenceront à s'égrener avec l'inauguration du marché de Noël, vendredi 2 décembre, puis le traditionnel défilé de Saint-Nicolas, samedi 3 décembre. Parée de son grand sapin illuminé, la place Léopold sera le centre névralgique des animations en ville avec les chalets du marché de Noël, la patinoire et diverses animations qui vous accompagneront vers un Noël enchanté.



Samedi 3 décembre à 16h30, **Saint-Nicolas**, le **père Fouettard** et leurs acolytes s'élanceront depuis la place des Carmes pour un défilé sur le thème des couleurs. Majorettes, fanfare de Damelevières et cavaliers de La Galopade seront aussi de la partie. Aux alentours de 17h30, c'est sur la place Clarenthal que se feront la distribution de friandises et la présentation des chars (pour des raisons de sécurité, le feu d'artifice ne sera pas tiré).

Organisé par la Ville, le **marché de Noël** sera inauguré le 2 décembre, à 19h30. Installés place Léopold, les chalets proposeront différents produits et objets. L'occasion de dénicher des cadeaux de Noël originaux : gastronomie du terroir, bijoux, photophores, sacs à main, bougies et produits décoratifs d'intérieur, guirlandes et boules de Noël artisanales, jouets en bois, etc.

DES WEEK-ENDS FESTIFS JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE

Tous les week-ends, différentes animations seront proposées entre 14h et 18h : stand **maquillage pour les enfants** les 3 et 18 décembre, spectacles de clown et de magie participatifs avec **Pépino** le 4 décembre, stand gourmand de **marrons chauds** les 10 et 11 décembre, **sculpteur sur ballon** le 17 décembre. Le 24 décembre, le **père Noël** viendra saluer les enfants sages, avant sa grande tournée du soir !

La **patinoire**, animée par les bénévoles du Ski club Lunéville-Antivol, accueillera les enfants à partir du 2 décembre, jusqu'au 31 décembre. Le tarif pour la location des patins est toujours fixé à 2€, un mini-tarif pour profiter des joies de la glisse. A vos patins ! ❄️

➕ Plus d'infos sur luneville.fr

Les chalets ouvriront leurs portes jusqu'au 31 décembre (de 14h à 19h du mardi au vendredi, de 9h30 à 19h le samedi, de 14h à 19h le dimanche, fermeture le lundi).

Ouverture de la patinoire au grand public du lundi au vendredi de 15h30 à 19h (5 au 16 déc) et de 13h à 19h (19 au 30 déc), pendant les week-ends de 11h à 19h. Fermeture le 25 décembre.



▲ Des chalets bien garnis !
© DR



Sage comme une image

Le musée d'art ancien et contemporain d'Épinal présente jusqu'au 30 janvier une jolie rétrospective, joviale et poétique, de l'imagier et graveur vosgien Jean-Paul Marchal.

Il est parfois des moments où le calme et la douceur d'un musée sont une échappatoire au monde fou qui nous entoure et ce d'autant plus lorsqu'une exposition vous y convie de manière apaisante. C'est le cas de celle actuellement présentée par le Conseil Départemental des Vosges au musée d'art ancien et contemporain d'Épinal sous la forme d'une rétrospective-hommage à Jean-Paul Marchal.

Imagier et graveur, cet artiste vosgien décédé en août dernier a accompagné l'Imagerie d'Épinal pendant plus de 30 ans. Sous une barbe blanche d'humaniste généreux, il a acquis sa notoriété grâce à un travail formidable de poésie et de jovialité mis en images par le biais des techniques de la typographie et de l'impression dans un respect des traditions des graveurs et illustrateurs qui ont fait la réputation de l'Imagerie d'Épinal.

Compréhensibles dès le premier regard mais rafolant de petits détails qui font tout le charme de son travail, ces créations originales reprennent les petits bonheurs de l'artiste qui a notamment travaillé autour de la Lorraine, des Saints, des chouettes, du merveilleux, de l'Extrême-Orient, de l'enfance... Avec un humour sensible et enfantin, ces œuvres rappellent à quel point Jean-Paul Marchal a aimé imprimer pour son plaisir, sa famille, ses amis, pour les bibliophiles, les amateurs et commanditaires attirés par son style inimitable, le tout dans le plus pur respect de la tradition ouvrière et imagière.

Cette première rétrospective complète a été rendu possible grâce à un fonds d'estampes (plus de 2000 dont une centaine sont présentées), bois gravés et archives de Jean-Paul Marchal, déposé par lui-même aux archives départementales des Vosges. Dans une salle entièrement rénovée, le musée présente des œuvres méconnues, intimes et surprenantes autour de huit thèmes différents et la scénographie s'articule autour de deux créations monumentales de Patrice Guyot, d'après l'œuvre de Jean-Paul Marchal : la première est un Saint



◀ Jean-Paul Marchal
© Romain Didier



◀ L'Artiste moqué
© J-P. Marchal

Nicolas en plexiglas (achat possible d'une statuette identique pour 5€) et la seconde est un bel oiseau en carton évidé.

Des visites thématiques sont organisées les vendredis de 17h30 à 18h30 par François Petrazoller, commissaire scientifique de l'exposition. A noter que le 4 décembre à 15h30, une conférence sera donnée par Martine Sadion, conservateur en chef du Musée de l'Image sur le thème de « Saint Nicolas dans l'imagerie populaire ». Voici une idée de sortie et une belle exposition à visiter. **T.C.**



+ Toutes les infos sur vosges.fr

◀ Saint Nicolas
© J-P. Marchal



© IMAGEM

La bulle aux Brasseries

Depuis 2011, "Des Bulles aux Brasseries" propose une série d'événements autour de la bande-dessinée et l'illustration.

Aujourd'hui devenu un art incontournable, il est présenté autour de différentes rencontres et animations. Rencontres d'auteurs, expositions de planches et illustrations originales, improvisations théâtrales, concerts, ... Cette année c'est l'œuvre de Nicolas Moog qui est à l'honneur, jalonnée de culture américaine et musicale, il nous ouvre les portes de son univers et invite ses amis à présenter leur travail : Lefred-Thouron, Matthias Lehmann et Jake Sullivan (photographe) l'accompagnent sur trois lieux d'expositions où se croisent regards sur les USA, réinterprétations dessinées de pochettes de disques ou encore scènes de vies américaines. Entre moments riches et conviviaux et spectacles à la croisée des arts, des bulles aux brasseries invitent à la découverte d'un lieu chargé d'histoire.

Un concert de son groupe *Thee Verduns* suivi d'un spectacle mêlant théâtre d'improvisation et bande-dessinée est programmé le 2 décembre.

- ▶ Du **15/11 au 16/12** • **Exposition Nicolas Moog & Friends** - This land is your land, this land is my land - Entrée libre
- ▶ Du **15/11 au 12/12** • **Moog & Jake Sullivan** : MJC Lillebonne, du lundi au vendredi de 8h à 23h (jusqu'à 18h30 le samedi).
- ▶ Du **15/11 au 16/12** • **Moog & Matthias Lehmann** : Espace Jacobs (Maxéville), du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h (samedi de 9h30 à 12h).
- ▶ Du **17/11 au 16/12** • **Moog & Lefred-Thouron** : ESPÉ de Lorraine (Maxéville), du lundi au vendredi de 8h à 18h.

▶ Le **2/12** - **Thee Verduns + Impro BD** (Crache texte/peb & fox) : CILM, rue de la Meuse à Laxou, à 20h. 🌟

➕ Entrées libres et gratuites.

Toutes les infos sur mairie-maxeville.fr

ou sur desbullesauxbrasseries.fr

Ensemble Leszczynski : voix royales

Ils ont choisi de faire la part belle au chant choral, moderne et de qualité. L'Ensemble Leszczynski est unique en son genre, composé de choristes à la fois jeunes et expérimentés. Le 3 décembre prochain, il donnera un concert de Noël avec en première partie une œuvre célèbre de Benjamin Britten, *A Ceremony of Carols*.

C'est une musique encore trop méconnue en France, mais plébiscitée dans le monde entier. Le répertoire de chant choral, avec son lot de compositeurs anglais est mis à l'honneur à Nancy par un groupe finalement assez récent, créé en 2008. Venant de divers horizons, musiciens amateurs ou professionnels, passionnés de musique vocale, l'envie de chanter ensemble leur a fait croiser la route du chef de chœur Geoffroy Vançon. Ainsi est né l'Ensemble Leszczynski, ensemble vocal axé sur un travail minutieux, et sur la technique et la rigueur musicales.



▲ Groupe Bayonnmoyen © Tempete2pixel

Le travail vocal et musical de fond amorcé dès 2008 a rapidement porté ses fruits, et a permis à l'Ensemble Leszczynski de construire sa renommée sur son répertoire unique : la présentation d'œuvres de compositeurs des XX^e et XXI^e siècles. Le chœur a ainsi eu le plaisir d'être le premier à faire découvrir à son public nombre d'œuvres inconnues en France, prouvant ainsi que les musiques contemporaines peuvent être poétiques, touchantes et émouvantes.

PREMIÈRES FRANÇAISES

A ce titre, l'Ensemble Leszczynski a notamment été le premier à interpréter en France des œuvres uniques comme le Requiem de Bob Chilcott dès 2010 ou le Requiem for the Living de Dan Forrest il y a deux ans. A côté de ces œuvre typique du chant choral, le

répertoire de l'Ensemble Leszczynski intègre également des pièces de compositeurs plus connus : la Messe en Ré d'Antonin Dvořák, le Miserere Mei de Gregorio Allegri, le Cantique de Jean Racine de Gabriel Fauré, le Requiem de John Rutter, le Via Crucis de Franz Liszt..

A sa tête, le fondateur de l'Ensemble, Geoffroy Vançon. Chef de chœur, professeur agrégé de musique il a enseigné la formation musicale, l'analyse ou encore le chant choral dans les principaux conservatoires de la région (Nancy, Metz, Epinal) ainsi que la direction de chœur à l'Institut de musicologie de l'université de Nancy. Chef de chœur du Collège Vocal et Instrumental de Nancy, du Chœur Diocésain, du Groupe Vocal de Lorraine et de l'Ensemble Vocal de l'Institut de Musicologie de l'Université de Nancy, il dirige actuellement l'Ensemble Leszczynski.

GRANDS RENDEZ-VOUS AU PRINTEMPS

Une des originalités de l'Ensemble est la fusion des générations. Car dans le groupe se côtoient des étudiants en musicologie et des choristes plus expérimentés.

En plus du grand concert de Noël, rendez-vous est pris pour 2017 avec la venue le 30 juin à la basilique Saint-Epvre de l'illustre compositeur Dan Forrest et ses 40 choristes aujourd'hui plébiscités dans le monde entier.

En avril, une réorchestration du Requiem de Fauré proposera une approche plus légère, avec une dizaine de musicien qui saura laisser la place à la subtilité de l'expression du chœur.

En sortant des chemins parfois trop balisés de la musique classique habituelle, l'Ensemble Leszczynski propose aux mélomanes de renouer ou de découvrir une musique rare et émouvante. ✨

➕ Infos, programme complet et billetterie sur ensembleleszczynski.fr

SPÉCIAL PRESBYTIE

ACCÉDEZ AUX VERRES
OPTIMISÉS
POUR PLUS DE
CONFORT

50€
OFFERTS*

SUR L'ACHAT D'UNE MONTURE
+ 2 VERRES PROGRESSIFS
OPTIMISÉS SUPER ANTIREFLET



L'APPLI** QUI NE VOUS
QUITTE PAS DES YEUX

- ▶ Des exercices **stimulants** pour vos yeux
- ▶ Des conseils **pratiques**
- ▶ Des méthodes **simples** pour relaxer et reposer vos yeux



VOS MAGASINS CERTIFIÉS

NANCY - 45 RUE DES PONTS - 03 83 37 80 30

PONT À MOUSSON - 20 PLACE DUROC - 03 83 81 27 12

BAR LE DUC - 1 RUE DU CYGNE - 03 29 79 26 72

METZ - 5 RUE CHARLEMAGNE - 03 87 55 98 00

METZ - 3 RUE DE VERCLY - 03 87 18 00 80

THIONVILLE - 2 AV. CLÉMENCEAU - 03 82 53 26 00

Retrouvez toutes nos offres sur notre
site internet www.utml.fr

LES OPTICIENS MUTUALISTES
VOTRE VUE. NOTRE PRIORITÉ.



Remise applicable en caisse sur le prix affiché de la monture d'un montant minimum de 120€ TTC, équipée de deux verres progressifs de géométrie optimisée et avec traitement super antireflets, sur une sélection de marques de verre, disponible dans les magasins participants jusqu'au 31 janvier 2017. Offre non cumulable avec tout autre avantage, réduction, ou promotion. Ce dispositif médical est un produit de santé réglementé qui porte au titre de cette réglementation le marquage CE. Novembre 2016. Visaudio SAS - RCS Paris 492 361 597 au capital social de 6000 000 euros. SCORE DDB

**Cette application n'est pas à vocation médicale et ne remplace aucunement un rendez-vous chez un spécialiste. Novembre 2016. Visaudio SAS - RCS Paris 492 361 597 au capital social de 6000 000 euros. SCORE DDB*

38^e salon des Antiquaires de Metz

Le Centre Foires et Congrès de Metz Métropole servira d'écrin à une nouvelle édition du Salon des Antiquaires du vendredi 25 au lundi 28 novembre 2016.

Gage de qualité, le salon est labélisé par le SNCAO (syndicat national du commerce de l'antiquité, de l'occasion et des galeries d'art moderne et contemporain). Ce 38^e salon des Antiquaires de Metz est une occasion rêvée d'aller à la rencontre de professionnels durant 4 jours pour découvrir la « perle » rare ou l'objet « coup de cœur ».

NOUVELLE IMPLANTATION

Cette année, la quarantaine d'exposants se retrouveront dans le Hall C sur une surface de près de 5 000 m² avec en son cœur un restaurant ouvert et prestigieux.

C'est autour d'un espace de produits fins que les professionnels de l'Antiquité feront découvrir au grand public amateur, collectionneur, passionné, néophyte ou curieux tous les objets allant de l'art nouveau au vintage en passant par le 18^e et le 19^e siècle. Parmi ces « trésors » : Objets vintage, luminaires, livres, objets de décoration, mobilier de toute époque et de tout style, bijoux anciens, estampes, peintures, sculptures, jeux anciens, arts de la table... chacun trouvera ce qu'il recherche ou convoite.

Un expert, présent pendant le salon pourra conseiller les visi-



teurs en quête de complément d'informations.

LA GASTRONOMIE À L'HONNEUR

Que de nouveautés pour cette édition 2016 ! A l'approche des fêtes de fin d'année, le Centre Foires et Congrès de Metz Métropole, organisateur de cette manifestation, a souhaité proposer au public du salon des antiquaires de découvrir des produits pour les gourmets avec foie gras,

champagne, saumon, caviar, ... Le public pourra aussi prendre le temps de déjeuner ou dîner sur place grâce au restaurant étoilé et gastronomique mis en place par Christophe Dufossé du Magasin aux Vivres de Metz. Une occasion de plus de profiter du temps qui passe.

Une parenthèse hors du temps pour saisir l'instant et profiter d'un moment de convivialité, de découvertes, d'achats plaisir et de plaisir d'offrir ! 🌟

➕ Informations complémentaires :

- Tarif visiteur : 7€, gratuit pour les moins de 12 ans

- Horaires d'ouverture :

Vendredi 25 novembre : 10h/22h

Samedi 26 novembre : 10h/20h

Dimanche 27 novembre : 10h/19h

Lundi 28 novembre : 10h/18h

- Parking gratuit

- Restaurant gastronomique

- Transport en commun : Mettis ligne B arrêt Parking relais Foire Expo.

Metz Expo Evénements

Rue de la Grange aux bois, 57070 Metz

03 87 55 66 00

Plus d'infos sur metz-expo.com

MEUBLES Maison du Massif

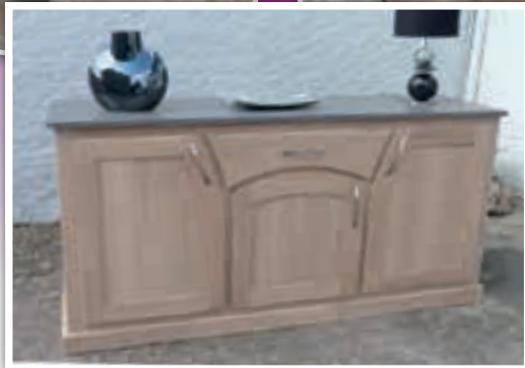
LE SPÉCIALISTE DU SUR-MESURE
& DU RELOOKING

VENEZ DÉCOUVRIR UN
DES + GRAND CHOIX DE
MEUBLES MASSIFS
EN LORRAINE



ATELIER SUR PLACE !

Juste une porte sépare
l'exposition de notre
atelier, permettant un
rapport qualité-prix très
compétitif !



NOS PRESTATIONS DE RELOOKING PROFESSIONNEL

Parce que votre intérieur est unique et reflète votre personnalité, nous vous proposons également de styliser vos meubles en bois massif ou tout simplement de leur donner une seconde vie. Ainsi, lorsqu'ils passent entre nos mains, vos meubles sont revus dans leur intégralité mais toujours dans les règles de l'art, car nous mettons un point d'honneur à travailler vos pièces dans le respect de la matière. Nous n'utilisons donc ni décapant, ni peinture. Pour retrouver l'état brut du bois, nous effectuons un ponçage à blanc, respectueux de la matière. Les finitions sont, quant à elles, réalisées à l'aide de teintures pigmentées ainsi que d'un produit antitache professionnel, à la place d'un vernis. Par ailleurs, nous pouvons intervenir sur la structure de vos meubles en modifiant les socles, en retravaillant les moulures ou encore en changeant les pieds ou les poignées.



Z.A.C VILLE-EN-VERMOIS - 03 83 46 55 66

www.maison-du-massif.fr

NOUVEAUX HORAIRES

lundi de 14 h à 18 h 30 / Du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30

+ de
3.500 M²

Voyage au pays magique du père Noël

• VOYAGES •

Escapade en Laponie

Emmenez vos enfants et petits-enfants en Laponie à la rencontre d'une légende !

La légende du Père Noël est née dans le cadre féerique de la Laponie finlandaise. C'est ici que tous les enfants du monde entier rêvent d'aller voir le "vrai" Père Noël en chair et en os et c'est ici aussi qu'ils lui adressent leurs touchantes lettres de Noël.

Pour réaliser leur rêve, AIR DE FAMILLE - VIVATOURS a conçu cette escapade de 4 jours en Laponie avec de nombreuses activités et animations adaptées à leur âge et vraiment concoctées pour leur émerveillement.

Pas d'artifices ni de décor commercial, mais un cadre naturel authentique et beaucoup d'émotions qui font tous les ans l'immense succès de ce voyage ! La magie des paysages naturels grandioses de la Laponie associée à l'émerveillement et la joie incroyable des enfants donnent à ce voyage très émouvant une atmosphère de féerie et d'irréel qui émerveille même les plus grands.

Un voyage magique avec des activités et animations ludiques, spécialement conçues pour les enfants : traîneau de chiens, traîneau de rennes, safari motoneige, visite de la maison du Père Noël, jeux lapons, tour en mini-motoneige, ...





Un équipement grand froid, particulièrement adapté au climat lapon vous sera prêté pour toute la durée du séjour (combinaison, cagoule, bottes, chaussettes et gants).

AU PROGRAMME DURANT CES 4 JOURS

- Initiation à la conduite d'un traîneau de chiens.
- Safari d'environ 6 km
- Visite du chenil où sont élevés 400 huskies et découverte de leur mode d'élevage.
- Cérémonie de passage du Cercle Polaire en présence d'un Shaman.

- Dégustation de guimauves grillées autour d'un feu avec remise du diplôme.
 - Jeux lapons en famille (ski de fond, crosscountry, luge, raquettes, ...) et petit tour en mini-motoneige pour le plus grand bonheur des enfants !
 - Recherche de l'arbre « à souhaits » sur lequel les enfants accrochent leurs vœux.
 - Découverte de la culture Same et du mode de vie des éleveurs de rennes
 - Visite d'un petit musée traditionnel et tour en traîneau de rennes.
 - Déjeuner dans un igloo, sur des tables en glace.
- Différents ateliers organisés pour les enfants : décoration, cuisine, chant, etc.

Formule en pension complète + vol aller/retour à partir de 1420€ TTC pour les adultes, 1150€ pour les enfants de - de 12 ans.

Départs les jeudi 8, dimanche 11, mercredi 14, samedi 17, mardi 20 et mardi 27 décembre 2016 pour 4 jours de magie. ☀

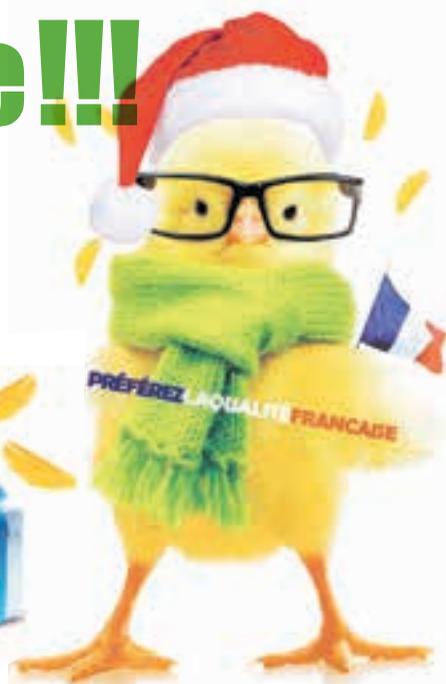
➕ Info sur :

vivatours.fr/sejour-105-reveillon-pays-pere-noel-laponie.html

NOËL approche!!!

C'est le moment de FAIRE plaisir !

**CHOIX
ET CONSEILS AVISÉS**
**COUETTES, COUVERTURES
ET OREILLERS**



Linge de maison **GRANDES MARQUES** à prix "magasin d'usine"

Lingo Rama
Le rendez-vous du beau linge

La Porte Verte ESSEY-LÈS-NANCY
(entre Jardiland et Campanile)



Les luminaires jouent la transparence

En recherche de douceur et de légèreté, nos lampes se débarrassent du superflu pour se montrer dans leur plus simple appareil électrique.

• DÉCO •

Design et
transparence

En quelques années la lampe est passée du statut d'outil pratique dont il fallait dissimuler au mieux les câbles, à celui d'objet de décoration. Dès lors, les luminaires sortent de l'ombre des abat-jour pour s'exposer fièrement.

UN HORIZON SANS OBSTACLE

Il est fini le temps de l'exubérance, de la profusion de couleurs et du mobilier massif qui rétrécissaient l'espace et assombrissaient les pièces. Parce que chaque mètre carré doit à présent être optimisé au maximum, les ménages misent sur la simplicité et la légèreté de leur intérieur. Rien ne doit faire obstacle à la lumière et au regard.

Dans un tel contexte, les imposants pieds de lampe opaques surmontés d'abat-jour tout aussi énormes n'ont plus leur place ! Tout comme l'ameublement, les luminaires font une cure d'amaigrissement en misant sur la transparence. Tandis que les lampes les plus volumineuses font ainsi oublier leur diamètre en attirant l'œil sur le fil et l'ampoule qu'elles contiennent, les lustres et autres suspensions semblent littéralement en lévitation au-dessus du salon ou de la table de la salle à manger.

DES FILS MIS À NU

Alors que de multiples matériaux comme la faïence, la céramique, le bois, le plastique ou encore la toile et le papier se mêlent aujourd'hui dans l'habillage des lampes, ce jeu de clarté nous inciterait plutôt à revenir à ces fondamentaux que sont le verre et le métal. Car après tout, au commencement,

il n'y avait qu'un fil de cuivre enchâssé dans un globe de verre. Les designers s'inspirent donc de cette alliance originelle pour mettre à l'honneur la découverte de Thomas Edison.

Qu'ils soient ronds, ovales, cubiques ou en cônes, les abat-jour exposent leur ampoule et leur support, qui deviennent également des objets de décoration. Et si le globe en verre reste à la base de cette tendance, il peut être teinté dans une couleur gaie ou être troqué contre une version en métal filaire à condition d'opter pour un modèle pas trop dense.

Plus rare mais tout aussi inventif, certains designers ont préféré conserver l'abat-jour opaque classique, quoique moins chargé, tout en l'installant sur un pied transparent. Au lieu de l'ampoule, c'est ici son cordon d'alimentation coloré en rose ou en bleu, entre autres coloris, qui attire l'œil vers son écrin de cristal.

UNE LAMPE MAISON

Face à cette apparente simplicité, on aurait pu penser que les luminaires transparents avaient allégé leur prix en même temps que leur habillage.



Que nenni ! Une lampe éthérée est aussi coûteuse qu'une autre, si ce n'est plus.

Plutôt que d'acheter un modèle déjà assemblé, vous pouvez alors choisir de le confectionner vous-même. C'est l'avantage de cette tendance : il suffit d'être un peu débrouillard pour obtenir un résultat satisfaisant avec un simple globe en verre, un cordon d'alimentation coloré et une ampoule judicieusement choisie pour son design et sa luminosité. Certaines marques proposent même des ampoules décorées pour plus de fantaisie ! ♦ Julie Polizzi

Pour Noël, offrez-vous du BIEN-ÊTRE !



INSTALLATEUR CONSEIL

- SAUNA
TYLO®
- SPA
DIMENSION ONE®
- HAMMAM
TYLO®
- Cabine INFRAROUGE
TYLO®



www.est-sauna.com
Ouvert du lundi au vendredi
de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30
Le samedi de 9h à 12h

EST SAUNA BEAUTÉ - 30, bld d'Austrasie - 54000 Nancy
Tél. : 03 83 19 19 79 - Fax : 03 83 19 19 80

30
ANS
D'EXPERIENCE



Le liège prend sa revanche

Jusqu'ici, le liège n'a jamais vraiment trouvé grâce aux yeux des décorateurs ni des designers. Aujourd'hui pourtant, il s'invite non seulement dans nos intérieurs comme isolant mais se retrouve aussi dans nos objets de décoration.

Pour certains, le liège est indissociable des bouchons de vin, quand, pour d'autres, il fait référence aux tableaux que l'on placardait dans les salles de classe et sur lesquels on punaisait ses meilleurs dessins d'écolier. Rares sont en tout cas les téméraires à associer ce matériau un brin vieillot à leur déco. Et pourtant, même si le liège était jusqu'ici estampillé « ringard », il renverse cette année la vapeur pour s'imposer dans nos salons. Sous forme de panneau isolant ou d'objet design, ce matériau écolo et chaleureux fait cette année sa petite révolution.

100% VERT ET ISOLANT

Le premier atout de l'écorce du chêne-liège n'est pas décoratif mais plutôt technique. En effet, en construction comme en rénovation, le liège est un moyen écologique d'isoler son habitat de façon thermique et acoustique. Résistant à l'humidité, au feu et aux insectes, il est aussi capable de barrer la route aux sons et aux vibrations. Seul hic : il est généralement plus cher que les autres matériaux isolants (entre 25 et 40 euros le mètre carré) mais affiche en contrepartie une durée de vie bien plus pérenne. Biodégradable et recyclable, il permet également d'aménager son intérieur sans faire de tort à la planète.

UN MATÉRIAU DEVENU DESIGN

Ainsi, conquis par ses qualités isolantes et esthétiques, les designers qui surfent sur la green attitude n'ont pas tardé à s'emparer du liège pour



l'intégrer dans leurs créations. On voit donc, depuis quelques mois, fleurir chez les maisons d'édition des tas d'objets dont une partie au moins est conçue avec du liège. Il peut s'agir de mobilier, particulièrement les assises et les tables d'appoint, mais aussi de petits accessoires tels que des vide-poches, des cache-pots ou des luminaires. Des créations souvent simples mais chaleureuses et tendance.

Le liège se retrouve aussi et surtout dans les objets d'art de table. En raison de sa souplesse, de ses propriétés antibactériennes et de sa résistance aux salissures, il est le matériau rêvé pour habiller une cuisine. Dessous-de-plat, salière et poivrière, porte-bouteilles, planche à découper, plateau à fromage : il se décline dans tous les ustensiles sans jamais pousser trop loin le bouchon ! ♦ **M.K.**

Comment l'insérer dans ma déco ?

Le liège tout comme le bois instaure une atmosphère chaleureuse et conviviale dans la pièce qu'il occupe. Il se fonde naturellement dans le décor et s'adapte à tous types de décoration. Que l'intérieur soit épuré avec quelques pièces design ou ultra green à l'esprit récup, le liège pose sa pâte et apporte un petit quelque chose de différent à la déco déjà présente. Idéal pour la petite déco comme des dessous de verres, des boîtes ou des plateaux, le liège se joue des codes et investit sans embûches le gros mobilier, comme des tables, des chaises ou encore des lampes par petites touches. Matière douce et naturelle tant par le toucher que par le visuel,



le liège inspire la quiétude, la nature, s'imprégnant parfaitement de la tendance du slow life. Avec cette tendance, le monde de la déco stipule indéniablement sa volonté de faire entrer le green power chez nous. Il n'a pas fini de nous rendre éco-responsables. L'écologique peut être esthétique, shopping à l'appui.



◆ M.K.



Depuis **1925**

Maisons individuelles
Entreprise générale de bâtiment
Promotion immobilière

"Quand la tradition est notre passion"



moretti construction

Z-I des sables, 4 Rue Charles Hermite 54110 Dombasle-sur-Meurthe
03 83 46 80 60 • 03 83 46 65 73

moretticonstruction.com



Chic et élégant, le noir illumine la déco

Longtemps relégué au second plan à cause de l'image qu'il véhicule, le noir s'invite aujourd'hui volontiers dans la déco pour rendre nos intérieurs design et contemporains.

Halte aux idées reçues ! Le noir dans la déco n'est pas synonyme de morosité. Longtemps, cette couleur, que l'on appellera ainsi par souci de commodité mais qui en fait n'en est pas une, a été bannie du quotidien. Symbole de deuil et d'inconnu, le noir a souvent fasciné et dérangé. Aujourd'hui, il revient en force dans nos intérieurs pour les rendre élégants et résolument contemporains. Voici quelques conseils pour faire entrer cette teinte dans votre maison sans pour autant... broyer du noir !

JOUER SUR LES MATIÈRES

Il n'y a pas un noir mais des noirs. Ébène, anthracite, jais, encre... Les nuances sont nombreuses, ce qui permet de moduler au plus juste l'usage que l'on souhaite faire de ce ton. Mais pour qu'une déco foncée soit réussie, c'est-à-dire ni trop sombre ni sinistre, il faut savoir jouer avec les matières, en saupoudrant le tout d'une pointe de couleur. Le noir saura ainsi révéler les lignes directrices de votre architecture comme les poutres, les escaliers, les soupentes ou les pans de mur. Vous pouvez aussi utiliser des peintures brillantes ou à effets comme l'ardoise ou bien encore des papiers peints à motifs géométriques noirs. L'objectif est de créer des reliefs en restant dans la sobriété mais tout en s'éloignant d'une déco trop classique. Toutefois, attention à ne pas envahir de noir les pièces trop étroites ou trop obscures car



cela accentuerait visuellement le caractère potentiellement oppressant de ces espaces..

LES BONNES ASSOCIATIONS

À la différence du blanc, le noir a la particularité d'absorber la lumière et, pour pallier ce manque de luminosité, on a toujours tendance à l'associer avec des couleurs vives. Grave erreur ! Cette teinte doit au contraire se marier à des nuances plus neutres et des matières nobles ou naturelles. Le bois, le béton, la laque ou encore la pierre donneront un aspect plus sophistiqué à votre intérieur. De la même façon, le gris, l'argenté, le doré, le taupe, le marron glacé et le bleu sont des coloris qui s'harmoniseront parfaitement avec le noir. On peut également ajouter des accessoires en inox ou chromés pour accentuer l'ambiance chic et sobre. Les nuances plus vives, comme le rouge, trouveront leur place par petites touches uniquement. Côté éclairage, faites dans la douceur car une lumière trop criarde aura tendance à alourdir le tout et à rendre la couleur agressive. La déco en noir ? Même plus peur ! ♦ **M.K.**

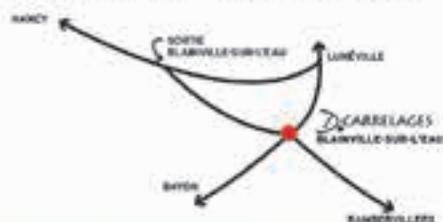
la déco qui parle de moi !



Show-room
de 200 m²



- Carrelages
- Faïences
- Mobilier de salle de bains
- Dalles et pavés



D. CARRELAGES

Zone Artisanale du Douaire Saint Aignan
8, rue Denis Papin 54360 Blainville-sur-l'Eau
03 83 42 23 65 - d.carrelages@orange.fr

une marque de personnalité

La construction, un jeu d'enfant



Inventées par un ingénieur italien, les SpeedyBricks sont des nouveaux éléments de construction qui s'imbriquent entre eux sans mortier ni colle.

Toujours plus étonnant, le secteur de l'habitat ne cesse de multiplier les trouvailles technologiques pour nous rendre la vie beaucoup plus simple. Et c'est particulièrement vrai dans le domaine de la construction où les innovations déboulent à foison. Dernièrement, en Italie, l'ingénieur Flavio Lanese a réussi à faire breveter son invention : des blocs de construction munis de plots qui leur permettent de s'emboîter et de tenir sans mortier ni colle. Une idée qui rappelle sans aucun doute les célèbres jouets Lego...

UNE BRIQUE, DES TAS DE MATÉRIAUX

« SpeedyBrick », c'est le nom de ces briques qui s'encastrent les unes sur les autres. Ressemblant effectivement à des blocs de Lego géants, elles n'ont besoin ni de ciment ni de mortier pour coller. Inventées en 2012, ces briques n'ont en revanche été brevetées que très récemment par le Bureau européen des brevets de Munich, qui a enfin

**Plus de 20 ans
d'expérience
au service
de votre projet**

*Des constructions
dans l'air du temps !*

*Nos dessinateurs élaboreront
pour vous un projet sur mesure.*



**TERRAINS
À BÂTIR
RÉHAINVILLER,
MONT SUR MEURTHE,
BLAINVILLE SUR L'EAU.**

ECR vous apporte toutes les garanties constructeur
Z.A. du Douaire St-Aignan 54360 Blainville-sur-l'Eau
☎ 03 83 75 08 35 - ecr54.fr



reconnu à cette invention son innovation, sa créativité et sa capacité d'industrialisation.

Quant à leur fabrication justement, les Speedy-Bricks peuvent être construites en plastique, en bois ou en matériau composite. Il serait même possible de concevoir des briques en pierre ou en terre cuite. Les blocs sont remplis de polystyrène afin d'isoler l'habitable et les plots servent au passage des câbles et réseaux. Ces éléments répondent aussi aux contraintes des constructions parasismiques puisqu'un système d'écrou permet de les solidariser entre eux.



MODULAIRES ET DURABLES

En plus d'être révolutionnaires dans leur forme, les SpeedyBricks sont des blocs rigides, renforcés, modulaires, réutilisables et ne génèrent aucune poussière ni gravats. Elles peuvent ainsi remplacer sans mal les plaques de plâtre pour façonner des cloisons ou réaménager les espaces chez les particuliers ou dans les bureaux.

Pour l'heure, cette formidable innovation n'est pas encore commercialisée et nous ne connaissons ni le prix ni les dimensions de ces blocs. Il va donc falloir attendre encore un peu pour pouvoir jouer aux Lego géants... ♦

CRÉATION & FABRICATION

MOBILIER D'ART & CONTEMPORAIN

CRÉATION DE PORTES & MIROIRS

IMPRESSION NUMÉRIQUE

VERRES ARTISANAUX

SUR MESURE

Atelier showroom

Ouvert du lundi au Vendredi de 8h30 à 12h / 14h à 17h

MIROITERIE

PETITJEAN

Depuis 1860

15 allée des peupliers - 54180 HOUEMONT
03 83 55 20 33
www.miroiterie-petitjean.fr

Des travaux d'isolation désormais obligatoires



Afin de rendre les bâtiments anciens plus performants, un décret rend désormais obligatoires certains types de travaux d'isolation.

Ravalement de façades, réfection de toitures ou encore aménagement de locaux pour les rendre habitables, à partir du 1er janvier 2017, les travaux d'isolation thermique deviendront obligatoires dans le cadre de certains ouvrages de rénovation de bâtiments. Cette contrainte émane d'un décret publié en mai dernier, découlant lui-même de la loi relative à la transition énergétique pour la croissance verte du 17 août 2015. L'objectif ? Rendre l'ancien aussi performant que le neuf !

LES OUVRAGES CONCERNÉS

Promulguée l'année dernière, la loi sur la transition énergétique prévoit désormais que tous les travaux de rénovation doivent permettre d'atteindre un niveau de performance énergétique compatible avec les objectifs fixés par la politique du gouvernement. Dans cette optique, un décret publié au Journal officiel le 30 mai dernier est venu déterminer quels sont les ouvrages visés par cette nouvelle dispo-

sition. Ainsi, l'obligation de réaliser des travaux d'isolation s'applique dans les cas de ravalement de façades, de réfection de toiture ou lorsque des travaux sont prévus pour rendre habitables des bâtiments résidentiels déjà existants. La règle s'impose alors aussi bien aux habitations qu'aux bureaux, hôtels ou commerces.

À titre d'exemple, concernant les travaux de ravalement de façade, cela peut porter sur la réfection de l'enduit ou le remplacement d'un parement existant couvrant au moins 50 % de la façade du bâtiment. Le décret impose en effet des seuils minimaux de performance thermique à respecter si la rénovation envisagée touche au moins 50 % de la surface à rénover. De même, l'isolation thermique sera obligatoire si, par exemple, des combles, un garage etc. sont destinés à être habités.

Les ouvrages engagés seront bien sûr à la charge des propriétaires, mais ils concernent également les maîtres d'ouvrage, les architectes, les maîtres d'œuvre, les entreprises et artisans qui devront respecter la nouvelle législation en vigueur.

LES DÉROGATIONS POSSIBLES

Si le texte impose des mesures strictes en matière d'isolation, il prévoit aussi de nombreuses exceptions. Néanmoins, toute dérogation devra être justifiée par une note argumentée et rédigée par un homme de l'art.



Ainsi, en cas de problèmes d'ordre technique ou juridique, ou s'il existe une disproportion manifeste entre les avantages de l'isolation et ses inconvénients (notamment économiques et architecturaux), le propriétaire sera dispensé de faire pratiquer les travaux en question.

Plus concrètement, ces exceptions peuvent être liées à un risque de pathologie du bâti ou à des travaux qui ne seraient pas conformes à des servitudes ou aux dispositions législatives relatives au droit des soldes, au droit de propriété ou à l'aspect des façades.

L'ACOUSTIQUE AUSSI

Dans la même veine, un autre décret, publié le 16 juin dernier, a rendu obligatoire la prise en compte de la performance acoustique lors de travaux de rénovation importants. À compter du 1er juillet 2017, les travaux visés par le décret du 30 mai 2016 devront également respecter des seuils minimaux de performance acoustique, qui restent toutefois encore à définir. Le texte détaille néanmoins les éléments du bâti concernés par cette législation ainsi que les zones exposées au bruit. ♦ **M.K.**

Maisons Mesure et Tradition
Nous Concevons et Construisons pour votre bien-être !

Mesure et Tradition
74, avenue Foch 54000 NANCY
03 83 28 78 79

www.mesureettradition.com

CONFORME À LA RT 2012

Les isolants biosourcés font un carton

Lentement mais sûrement, les éléments biosourcés entament une vraie révolution dans le domaine de l'isolation. En plus d'être une alternative écologique aux matériaux traditionnels, ils permettent d'assainir l'habitat.

En France, le marché de l'isolation est encore largement dominé par les matériaux minéraux (laine de verre, de roche...) et synthétiques (polyuréthane, polystyrène expansé...). Mais depuis une bonne dizaine d'années, les éléments biosourcés sont en première ligne pour s'imposer comme une alternative plus durable et écologique. Tout aussi performants que les isolants classiques, ils possèdent également des caractéristiques qui leur sont propres.

UN MARCHÉ EN PLEIN BOOM

Avec une croissance en volume de 40 % en quatre ans et près de 18 millions de mètres carrés d'isolants végétaux installés, la filière du biosourcé ne connaît pas la crise ! Selon l'Association syndicale des industries de l'isolation végétale (Asiv), le marché des éléments biosourcés représente aujourd'hui 5 à 8 % du marché total de l'isolation. Reconnus par la loi relative à la transition énergétique du 17 août 2015, qui précise que « l'utilisation des matériaux biosourcés concourt significativement au stockage de carbone atmosphérique et à la préservation des ressources naturelles », ces isolants représentent aujourd'hui une réelle alter-



native verte à l'emploi de matières premières non renouvelables.

DES PERFORMANCES ÉQUIVALENTES

Ainsi, lin, paille de blé, ouate de cellulose, laine de mouton ou textiles recyclés possèdent des performances équivalentes aux isolants minéraux ou de synthèse. Issus de matières premières renouvelables ou recyclées, on trouve ces écomatériaux sous différentes formes : panneaux, rouleaux, vrac à souffler etc.. Utiles dans de nombreux cas, ils sont généralement employés pour l'isolation des murs intérieurs ou extérieurs, les plafonds, les combles, les cloisons et dans certains cas, les planchers bas et intermédiaires.

Il faut encore ajouter que les biomatériaux sont un excellent moyen de réguler l'hygrométrie, c'est-à-dire le taux d'humidité dans l'air. Ils favorisent en effet la « respiration » des parois en absorbant et en restituant une partie de la vapeur d'eau du bâti. Ils garantissent ainsi une qualité de l'air minimum, d'autant plus qu'ils sont aussi exempts de fibres allergènes. On dit ainsi que les isolants biosourcés peuvent améliorer de 50 % les performances thermiques d'un habitat.



DES ISOLANTS CERTIFIÉS

La plupart des isolants biosourcés sont certifiés Aacermi. Cette certification, dont la durée de validité est de deux ans, permet de garantir la véracité des caractéristiques des matériaux et de les réévaluer régulièrement. Il existe encore la certification européenne Keymark (CEN/Cenelec) qui assure au consommateur que le produit répond bien aux normes européennes.

On trouve enfin un label « bâtiment biosourcé », destiné aux bâtiments neufs qui intègrent un taux minimum de matériaux biosourcés. Il impose notamment l'utilisation d'au moins deux isolants d'origine végétale, remplissant chacun des fonctions différentes. ♦ M.K.

Quant aux coûts, la paille mais aussi la ouate de cellulose rivalisent largement avec les laines minérales d'entrée de gamme. Le lin, la laine de bois ou le chanvre s'achètent à des prix semblables à ceux des matériaux traditionnels haut de gamme. Seuls les panneaux en fibres de bois et la laine de mouton sont beaucoup plus onéreux mais leurs propriétés exceptionnelles expliquent leurs tarifs parfois élevés. La pose de ces biomatériaux étant semblable à celle des isolants classiques, elle n'engage pas de frais supplémentaires.



CONCEPT PVC



RECONNU GARANT RGE











Pour les fêtes,
Concept PVC vous offre

15 jours
à -15%

du 01 au 15 décembre 2016

*offre non cumulable, valable uniquement sur les fenêtres et portes d'entrées



LE CRÉDIT D'IMPÔT* DE 30% EST RECONDUIT EN 2017

30%

*SOUS RÉSERVE D'ÉLIGIBILITÉ

FABRICANT POSEUR de menuiseries PVC et Aluminium en Lorraine

FENÊTRES | PORTES D'ENTRÉE | VOLETS | STORES | PORTES DE GARAGE | PORTAILS ET CLÔTURES

110, rue Marcelin-Berthelot • 54230 Neuves-Maisons
Tél. 03 83 47 00 36 • contact@conceptpvc.net • www.conceptpvc.fr

Le sarking, une technique d'isolation optimale

En offrant à votre habitat des performances thermiques élevées et en dégagant de l'espace sous le toit, la méthode du sarking est en passe de révolutionner les techniques d'isolation par l'extérieur.



Dans une maison, 30 % des déperditions de chaleur proviennent de la toiture. Revoir l'isolation de son toit est donc primordial si l'on souhaite supprimer les ponts thermiques, faire des économies d'énergie et augmenter les performances de son habitat. Pour mettre en œuvre cet ouvrage, la technique du sarking est l'une des méthodes les plus en vogue. Elle permet non seulement d'isoler son habitation sans engager de travaux à l'intérieur de la maison, mais elle fait aussi gagner de la place, notamment dans les combles.

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE ET GAIN DE PLACE

Le sarking est un procédé d'isolation par l'extérieur qui consiste à créer un « second toit » en rehaussant la toiture et en disposant un isolant. Cette technique, utilisée depuis longtemps dans les régions montagneuses où le climat peut être rude, se développe de plus en plus un peu partout en France.

Il faut dire que celle-ci a des atouts non négligeables : en supprimant les ponts thermiques et en évitant ainsi les déperditions d'énergie, elle offre tout d'abord des performances thermiques et acoustiques excellentes. Elle ne nécessite pas non plus de toucher à l'intérieur de la maison pour effectuer les travaux. Tout se passe en effet à l'extérieur, ce qui permet, contrairement à une isolation classique, de conserver la surface sous la toiture pour pouvoir aménager des combles. Avec le sarking, vous préservez ainsi de précieux mètres carrés.

LES DIFFÉRENTES ÉTAPES

En pratique, la technique du sarking requiert de la minutie et de la patience. La pose d'une telle isolation se fait en effet en plusieurs étapes, dont certaines peuvent nécessiter l'intervention d'un professionnel, notamment lorsqu'elle touche à l'étanchéité du système.

La première intervention consiste à mettre en place le platelage, c'est-à-dire des lames de plancher en bois naturel clouées sur des chevrons. Vous pouvez également choisir des panneaux OSB ou de particules, mais la surface doit être bien stable et homogène. Ensuite, il faut poser un frein vapeur qui assurera l'étanchéité de votre installation. Attention en déroulant le film à ne pas créer de plis !

Vient alors la mise en place de l'isolant. Il faut procéder en quinconce, à joints serrés et décalés, en commençant par le bas de la toiture, c'est-à-dire au niveau de l'égout, et jusqu'au faîtage. Une fois l'isolant posé, vous pouvez éventuellement installer un écran de sous-toiture pour recouvrir le tout. Tout dépendra ici de sa compatibilité avec l'isolant. Le contre-lattage constitue l'avant-dernière étape et consiste à positionner des contre-liteaux à l'aplomb des chevrons pour maintenir le tout. Attention, ici, le choix des fixations, leurs dimensions et les espacements sont réglementés. Il faut ainsi se référer à la norme NF en 27-95. Il ne reste plus ensuite qu'à replacer votre toiture. Côté prix, une isolation par sarking coûte environ 200€ le mètre carré. ♦ **M.K.**



CHAUFFAGE CLIMATISATION
 ENERGIES RENOUVELABLES
JACQUES PHILIPPE

*Entreprise certifiée et reconnue depuis 37 ans,
 spécialiste des énergies renouvelables,
 la solution pour réduire votre facture de chauffage !*



*vous accompagne pour choisir
 l'énergie qu'il vous faut :*

- **Énergie solaire**
- **Pompe à chaleur**
- **Biomasse**
- **Bois**
- **Fuel**
- **Gaz**

Chaudière à condensation

Chaudière à granulés

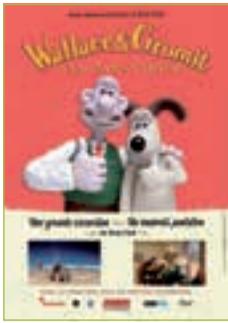


**TVA
 5,5%***

*Selon législation en vigueur

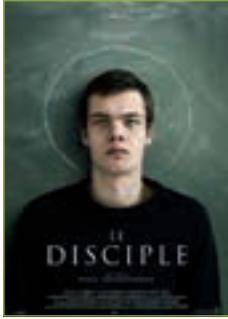
Devis gratuit • SAV entretien • Plan de financement personnalisé

10, RUE MARQUISE DU CHATELET • LUNÉVILLE • 03 83 76 34 34
 accueil@philippe-chauffage.fr



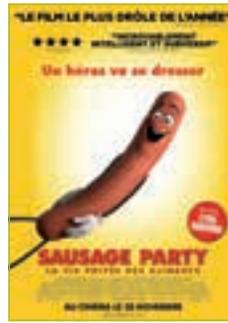
Wallace & Gromit : Les Inventuriers

- **Sortie** 23/11/16 • **Durée** 0h54
- **Film** Britannique • **Genre** Animation
- **Réalisé par** Nick Park • **Avec** acteurs inconnus
- **Synopsis** Wallace, inventeur farfelu, et son flegmatique chien Gromit, enchainent les aventures rocambolesques et les rencontres improbables.



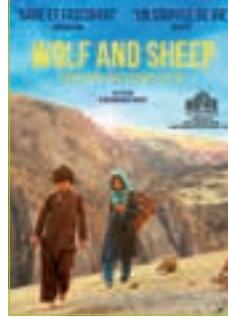
Le Disciple

- **Sortie** 23/11/16 • **Durée** 1h58 • **Film** Russe
- **Genre** Drame • **Réalisé par** Kirill Serebrennikov
- **Avec** Petr Skvortsov, Viktoriya Isakova, Svetlana Bragarnik • **Synopsis** Veniamin, un adolescent pris d'une crise mystique, bouleverse sa mère, ses camarades et son lycée tout entier. Les adultes sont vite dépassés par les certitudes d'un jeune homme qui ne jure que par les Écritures.



Sausage Party (Interdit aux - de 12 ans)

- **Sortie** 30/11/16 • **Durée** 1h29 • **Film** Américain
- **Genre** Animation • **Réalisé par** Conrad Vernon, Greg Tiernan • **Avec** Cyril Hanouna, Seth Rogen, Kristen Wiig • **Synopsis** Et si les aliments qui n'attendent qu'à être consommés étaient en fait vivants ? Ravis d'avoir été achetés, certains d'entre eux, dont Frank la saucisse, vont découvrir que le monde des humains n'est pas si rose que ça.



Wolf and Sheep

- **Sortie** 30/11/16 • **Durée** 1h26 • **Film** Afghan
- **Genre** Drame • **Réalisé par** Shahrbanoo Sadat
- **Avec** Sediqa Rasuli, Qodratollah Qadiri, Amina Musavi • **Synopsis** Dans les montagnes d'Afghanistan, les enfants bergers obéissent aux règles : surveiller le troupeau et ne pas fréquenter le sexe opposé. Mais l'insouciance n'est jamais loin... Les légendes que racontent leurs aînés se mêlent à la vie...



Coup de ♥ de la quinzaine

L'Ornithologue

- **Sortie** 30/11/16 • **Durée** 1h57
- **Film** Portugais • **Genre** Aventure
- **Réalisé par** João Pedro Rodrigues
- **Avec** Paul Hamy, João Pedro Rodrigues, Han Wen

• **Synopsis** Fernando, un ornithologue, s'enfonce dans une nature luxuriante. Alors qu'il est dans un canoë, il est entraîné dans des rapides. Il doit la vie sauve à deux jeunes chinoises. Quand il se réveille au petit matin, il est sanglé de cordelettes. Les chinoises ont peur de lui, et voit en lui un mauvais esprit. Fernando subit une série de métamorphoses : de chasseur, il devient le fétiche de tout le monde...

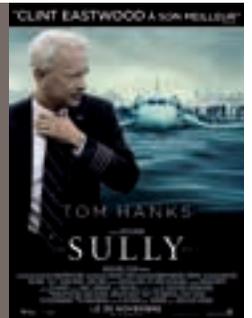


En partenariat avec l'UGC Ciné Cité de Ludres
GAGNEZ VOS PLACES* pour l'avant-première du film :
« SULLY »

Mardi 29 novembre • 20h à Ludres

OÙ EST HERCULE ? Ouvrez l'œil, il peut être caché n'importe où. Article, photo, pub, aucune cachette ne lui échappe et ne lui est interdite !

*Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email. **Jouez sur lorrainemag.com**



ABONNEZ-VOUS !
LORRAINE
 MAGAZINE

Recevez Lorraine Magazine
tous les 15 jours pendant un an !
 Soit 22 numéros, directement chez vous,
 au **tarif unique de 30€**
 vous ne payez **QUE** l'affranchissement.

OUI je souhaite m'abonner à Lorraine Magazine pour un an, soit 22 numéros. M. Mlle Mme

Nom

Prénom

Adresse

.....

Email@.....

Je joins un chèque de 30€ à l'ordre de SSCP

33 av. de la Meurthe 54320 Maxéville



HOROSCOPE

BÉLIER (du 21 mars au 20 avril)

Amour : Votre vie de couple sera plus envoûtante que jamais. **Travail-Argent** : La vie quotidienne dans le cadre de votre travail sera facile et sans souci. Le moment sera favorable pour la signature de contrats **Santé** : Nagez, promenez-vous. Prenez le temps de souffler.



TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)

Amour : Vous entraînerez vos proches dans un tourbillon d'activités et vous prendrez plaisir à les associer à vos projets. **Travail-Argent** : Des opportunités intéressantes se présenteront, tout spécialement pour les natifs du 2^e décan. Soyez prêt à les exploiter au maximum. **Santé** : Prenez de bonnes résolutions !



GÉMEAUX (du 21 mai au 21 juin)

Amour : Si vous êtes amoureux, vous nagerez dans le bonheur. Et cela devrait continuer. **Travail-Argent** : On vous demandera beaucoup dans votre milieu professionnel. Mais vous risquez de ne pas recevoir autant en retour. Persévérez tout de même. **Santé** : Votre énergie sera en dents de scie.



CANCER (du 22 juin au 23 juillet)

Amour : Pas d'impulsivité, votre partenaire n'apprécierait pas, il ou elle n'aime pas vraiment les surprises ! **Travail-Argent** : Une période de continuité dans les relations que vous aurez nouées et qui marquent votre itinéraire professionnel. Ce qui vous amènera d'ailleurs à faire le point et à prendre du recul par rapport à d'autres personnes de votre entourage. **Santé** : Fatigue possible.



LION (du 24 juillet au 23 août)

Amour : Soyez vigilant ou vous vous éloignerez de votre partenaire. **Travail-Argent** : Certains de vos projets seront retardés. Gardez quand même votre calme. Vous pourrez consolider votre position mais gare aux erreurs de jugements. **Santé** : Diminution des troubles dermatologiques.



VIERGE (du 24 août au 23 septembre)

Amour : Surveillez-vous de près ! Vous serez d'humeur belle et vos propos pourraient dépasser votre pensée. **Travail-Argent** : Sachez organiser votre travail. **Santé** : Ménagez-vous un peu plus.



BALANCE (du 24 septembre au 23 octobre)

Amour : Natifs du 1^{er} décan, vous sortirez le grand jeu de la séduction à votre partenaire. 2^e décan une amitié, peut-être plus, vous réchauffera le cœur. **Travail-Argent** : Un joli passage pour la vie professionnelle. Les partenaires, les associés sont coopérants. Vous profiterez de ces circonstances. **Santé** : Excellente.



SCORPION (du 24 octobre au 22 novembre)

Amour : Même si quelques petits accrochages se produisent avec vos proches, ils ne porteront pas à conséquence. **Travail-Argent** : Armez-vous de courage pour faire face aux obstacles professionnels. **Santé** : Vous gérez efficacement votre capital énergie.



SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)

Amour : Les célibataires peuvent s'attendre à un bouleversement drastique et heureux de leur vie sentimentale. **Travail-Argent** : Gérez sagement votre budget et vous parviendrez sans trop d'effort à mettre de côté quelques économies. **Santé** : Vous vivrez à mille à l'heure.



CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)

Amour : Vous vous montrerez particulièrement pressé et amoureux. **Travail-Argent** : Vous trouvez des satisfactions dans une activité créatrice, où vous pouvez donner votre mesure. Si des lenteurs existent, elles affectent plutôt les projets à long terme. **Santé** : Dynamisme.



VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)

Amour : Plus que jamais, vous avez envie de charmer et de séduire. **Travail-Argent** : Ce n'est pas le moment de vous faire remarquer, mais plutôt celui de vous faire oublier. **Santé** : N'abusez pas des excitants, vous êtes déjà bien énérvé.



POISSONS (du 20 février au 20 mars)

Amour : Fuir la routine est une excellente idée. **Travail-Argent** : Votre situation financière n'est pas très brillante mais pas désespérée. Pour la redresser, évitez d'utiliser votre carte de crédit. **Santé** : Ne gaspillez pas votre énergie.





TERRES-LORRAINES
LA FERME DES FRUITIÈRES
LA CROIX DU JARD

POUR VOTRE MARCHÉ CHAMPÊTRE, 2 ADRESSES :

La Ferme des Fruitières	La Croix du Jard
COYVILLER à 5 km de	LAITRE-SOUS-AMANCE
Saint-Nicolas-de-Port	à 6 km de Seichamps
Tél. 03.83.46.74.55	Tél. 03.83.31.02.33

LUNDI → 14H-18H30
MARDI, MERCREDI, JEUDI → 10H-12H ET 14H-18H30
VENDREDI → 9H-12H ET 14H-18H30
SAMEDI → 9H-12H ET 14H-17H30

VOTRE PRODUCTEUR LOCAL
DE FRUITS ET LÉGUMES



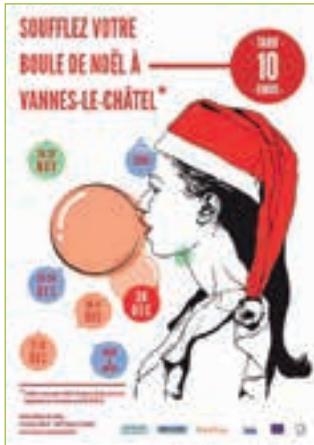
POMMES
POIRES

c'est le moment
d'en profiter !!!

... et tous les meilleurs produits
fermiers de la région !

Fruits • Légumes • Viande
Volaille • Produits laitiers • Jus
de Fruits • Vins • Confitures
Conserves ...

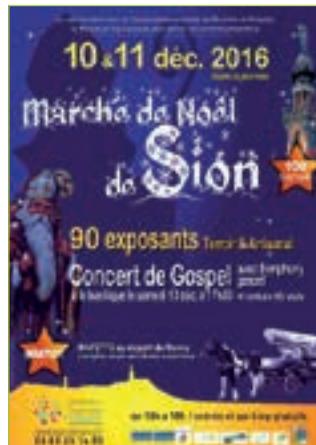
EN DIRECT DE NOTRE RÉGION !



SOUFFLEZ VOTRE BOULE DE NOËL

Les week-ends : 26 et 27 nov., 3 et 4, 10 et 11, 17 et 18, et 24 déc. De 14h à 18h. 10€ / places limitées, réservations obligatoires : 03 83 50 18 43. Galerie/Atelier du Cerfav, 4 rue de la liberté Vannes-le-Châtel. Infos > cerfav.fr

Fêtez Noël à la Galerie Atelier du Cerfav à Vannes-Le-Châtel : soufflez votre propre boule en verre ! En famille, entre amis ou collègues de bureau, dès 6 ans !



MARCHÉ DE NOËL DE LA COLLINE DE SION

Les 10 et 11 décembre. Infos > leprede Nancy.fr

90 exposants venant des 4 coins de la Lorraine vous attendent pour vous faire découvrir leurs produits du terroir, foie gras, escargots, volailles, sucrerie, vin... de quoi vous donner des idées pour vos repas de fin d'année. Démonstrations, originalités, créativité seront au rendez-vous de cette manifestation pour réaliser de belles fêtes.



FESTIVAL HOME SWEET HOME

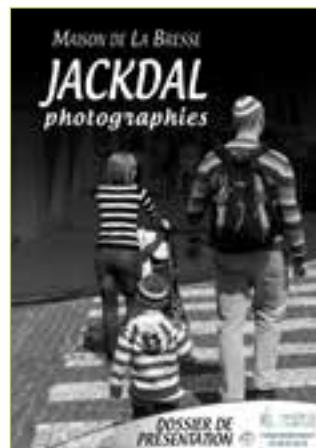
Du 18 novembre au 4 décembre à Nancy. Infos > offkultur.com

Le festival de concerts en appartement Home Sweet Home #5 arrive à Nancy. 8 dates et 15 groupes pour autant d'univers musicaux à explorer : de Mustard si vous aimez Alt-J à Kids Of Adelaide si vous aimez Mumford and Sons.



SOIRÉE GALA : RHYTHMEEN + LADIES BALLBREAKER

Le 25 nov. à l'Atlantis de Essey-lès-Nancy. A partir de 21h. Infos > rocknlor.fr



EXPO JACKDAL À LA BRESSE

Du 19 nov. au 15 janvier / accès libre. Infos > labresse.fr
Entrer dans le monde de Jackdal, c'est souvent comme enfoncer une porte ouverte. Un seul mot nous vient à l'esprit : l'évidence !



LE P'TIT BAZ'ART

50 rue Oberlin Site Alstom à Nancy. Samedi 10 déc. de 14h à 00h et dimanche 11 déc de 10h à 20h. Infos > leptitbazart.over-blog.com

Plus de 150 artistes, peintres, sculpteurs, graveurs, créateurs de bijoux, de luminaires, de vêtements, ... exposent et mettent en vente leurs créations originales.

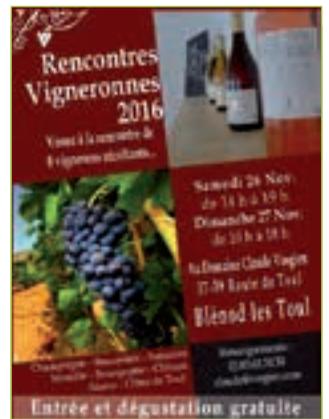
RESTAURANT



> Le Petit Comptoir Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités : pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir.

5, Quai Petits-Bosquets 54300 Lunéville 03 83 73 14 55 hotel-les-pages.fr



RENCONTRES VIGNERONNES

Domaine Claude Vosgien, 39 Route de Toul à Blénod-lès-Toul. Infos > vosgien.com

Pour sa 7^e édition, le Domaine Claude Vosgien vous invite dans ses caves aux Rencontres Vignerons, les 26 et 27 novembre à Blénod-lès-Toul ! Dégustez des vins de différents vigneron présents sur place.

Ouvert
sans interruption
du mardi au samedi
de 9h30 à 19h30
Lundi de 14h à 19h

RAYON BIO

OFFRE DÉCOUVERTE
-10%
SUR TOUT
LE MAGASIN*



RAYON BIO



4500 RÉFÉRENCES

à LAXOU

Besoin de produits
SANS GLUTEN ?
NE CHERCHEZ PLUS



**LIBRE SERVICE DE L'ALIMENTATION
NATURELLE ET DIÉTÉTIQUE,
PRODUIT D'HYGIÈNE ET DE SOIN**



*Le Père Noël arrive, pensez à
vos commandes de fin d'année !*

*Poissons, huîtres, viandes,
volailles, bûches de Noël, etc.*

Rayon Bio s'occupe de tout pour vous !



RAYON BIO
ACCEPTÉ
LES TITRES
RESTAURANT



RAYON BIO vous propose une carte de fidélité, demandez la !

45, Av. de la Libération 54520 LAXOU • Tél. 03 83 41 48 69 Fax 03 83 40 33 27 • rayonbio.com



Tous Cit'ergie !

*Le Bassin de Pompey
1^{ère} collectivité du Grand Est
labellisée Cit'ergie.*

*Une reconnaissance européenne
en faveur de la lutte
contre les changements climatiques
et la réduction des gaz à effet de serre.*

5 CIBLES CLÉS



Habitat



Déchets



Déplacements



Filières courtes



Énergie